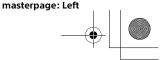
010COV.book Page 22 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Section du moniteur

Type d'écran : Moniteur ACL couleur large

Dimensions: 6,2 po Système: Matrice active TFT Nombre de pixels :

1 152 000 pixels (800 × 3 (RGB) × 480)

Système couleur:

Sélection automatique de PAL/NTSC pour la

borne CAMERA IN

Radio

FМ

Plage de syntonisation: 87,5 MHz à 107,9 MHz

Sensibilité utile : 7 dBf

Rapport signal/bruit: 70 dB (mono)

Séparation à 1 kHz : 45 dB

Plage de syntonisation : 530 kHz à 1710 kHz

Sensibilité : 32 µV

Lecteur USB

Interface: USB (haute vitesse) Courant maximal: 1.5 A

Communication sans fil

Système de communication :

Norme BLUETOOTH version 3.0

Sortie:

Norme BLUETOOTH Power Class 2

(Max. +4 dBm)

Portée de communication maximale*1:

En ligne directe, environ 10 m (33 pi)

Bande de fréquence :

Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz à 2,4835 GHz)

Méthode de modulation : FHSS Profils BLUETOOTH compatibles*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile) 1.1

Codec correspondant : SBC, AAC

- *1 La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à microondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les applications logicielles, etc.
- *2 Les profils standard BLUETOOTH sont destinés à la communication BLUETOOTH entre les périphériques.

Amplificateur de puissance

Sorties: Sorties de haut-parleurs Impédance des haut-parleurs : 4 Ω à 8 Ω Puissance de sortie maximale : 55 W \times 4 (à 4 Ω)

Généralités

Alimentation requise : Batterie de véhicule 12 V CC

(masse négative)

Consommation de courant nominale : 10 A

Dimensions:

Environ 178 mm × 100 mm × 141 mm $(7.1/8 \text{ po} \times 4 \text{ po} \times 5.5/8 \text{ po}) (I/h/p)$

Dimensions de montage :

Environ 182 mm × 111 mm × 121 mm $(7.1/4 \text{ po} \times 4.3/8 \text{ po} \times 4.7/8 \text{ po})(I/h/p)$ Poids: Environ 0,9 kg (1 lb 16 oz)

Contenu de l'emballage :

Appareil principal (1) Composants destinés à l'installation et aux

raccordements (1 jeu) Télécommande (1): RM-X170 Microphone (1)

Accessoires/appareils en option :

Récepteur SiriusXM Connect Voiture : SXV100,

SXV200, SXV300

Câble pour entrée de télécommande du volant :

Adressez-vous au détaillant pour tout renseignement complémentaire.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Droits d'auteur

Récepteur SiriusXM Connect Voiture et abonnement et frais d'activation requis.

www.siriusxm.com

Sirius, XM et tous les autres logos et marques connexes sont des marques de commerce de Sirius XM Radio Inc. Tous

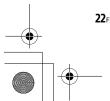
La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. qui sont utilisées sous licence uniquement par Sony Corporation. Les autres marques de commerce et noms de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

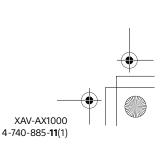
Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Apple, iPhone et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque de commerce de Apple Inc.

IOS est une marque de commerce ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, qui est utilisée sous licence.

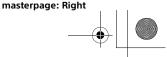








010COV.book Page 23 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





CE PRODUIT EST SOUS LICENCE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE POUR TOUT USAGE PERSONNEL ET NON COMMERCIAL PAR UN CONSOMMATEUR POUR LE DÉCODAGE DE VIDÉOS CONFORMES À LA NORME MPEG-4 VISUAL STANDARD (« VIDÉO MPEG-4 ») PRÉALABLEMENT ENCODÉES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS HABILITÉ PAR MPEG LA À FOURNIR DE LA VIDÉO MPEG-4. AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDÉE POUIR TOUIT AUTRE ISSAGE

DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES, NOTAMMENT RELATIVES AUX LICENCES ET USAGES PROMOTIONNELS, INTERNES ET COMMERCIAUX, PEUVENT ÉTRE OBTENUES AUPRÈS DE MPEG LA, LLC. CONSULTEZ LE SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Toutes les autres marques commerciales sont des marques appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Dépannage

La liste de vérification suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation. Pour plus de détails sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, reportezvous à « Raccordement/Installation » (page 28). Si vous ne parvenez pas à régler le problème, visitez le site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière

Généralités

Aucun bip n'est émis.

→ Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Le fusible est grillé.

L'appareil émet un bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.

→ Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

L'affichage disparaît du moniteur ou il n'apparaît pas.

- → La fonction de désactivation du moniteur est activée (page 6, 7).
 - Touchez un endroit quelconque de l'écran pour le réactiver.

Les éléments de menu ne peuvent pas être sélectionnés.

Les éléments non disponibles du menu sont affichés en gris.

Les fonctions USB ne fonctionnent pas correctement.

- → N'utilisez pas de rallonge USB, car cela pourrait causer une détérioration de la qualité du signal.
 - Utilisez un câble USB plus court lors du raccordement du périphérique USB ou remplacez le câble USB par un nouveau câble.

L'appareil ne peut pas fonctionner.

→ Maintenez la touche HOME enfoncée pendant plus de 10 secondes pour redémarrer l'appareil. Pour votre sécurité, ne redémarrez pas l'appareil pendant que vous conduisez.

Fonctionnement de l'écran tactile

L'écran tactile ne réagit pas correctement lorsque vous y touchez.

- → Touchez à un endroit de l'écran tactile à la fois. Si vous touchez à deux endroits ou plus simultanément, l'écran tactile ne réagit pas correctement.
- → Étalonnez l'écran tactile (page 19).
- → Touchez fermement l'écran sensible au toucher.

L'utilisation multipoint n'est pas reconnue.

→ L'utilisation multipoint n'est pas prise en charge par cet appareil.

Réception radio

La réception radio est mauvaise. Présence de bruits parasites.

→ Raccordez l'antenne fermement.

RDS

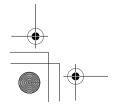
PTY affiche [PTY introuvable.].

→ La station captée n'est pas une station RDS ou la réception radio est mauvaise.

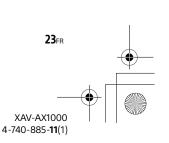
Image

Aucune image/des parasites apparaissent sur l'image.

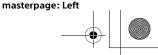
- → Un raccordement n'est pas effectué correctement.
- → Vérifiez le raccordement entre cet appareil et l'autre équipement, puis réglez le sélecteur d'entrée de l'équipement à la source correspondant à cet appareil.
- → L'installation est incorrecte.
- Installez l'appareil à un angle de moins de 30° dans un endroit stable du véhicule.
- → Le cordon de frein à main (vert clair) n'est pas raccordé au cordon du capteur du frein à main ou le frein à main n'est pas appliqué.







010COV.book Page 24 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





L'image ne cadre pas dans l'écran.

→ Le format d'image est fixe sur la source en cours de lecture

Son

Il n'y a pas de son/le son est saccadé/le son comporte des parasites.

- → Un raccordement n'est pas effectué correctement.
- → Vérifiez le raccordement entre cet appareil et l'équipement raccordé, puis réglez le sélecteur d'entrée de l'équipement à la source correspondant à cet appareil.
- → L'installation est incorrecte.
 - Installez l'appareil à un angle de moins de 30° dans un endroit stable du véhicule.
- → L'appareil est en mode de pause/de retour rapide/d'avance rapide.
- → Les réglages des sorties sont incorrects.
- → Le volume est trop faible.
- → La fonction ATT est activée.
- → Le format n'est pas pris en charge.
 - Assurez-vous que le format est pris en charge par cet appareil (page 20).

Le son comporte des parasites.

→ Éloignez les cordons et les câbles les uns des autres

Lecture USB

Des éléments ne peuvent pas être lus.

→ Raccordez de nouveau le périphérique USB.

La lecture sur le périphérique USB exige un délai de démarrage plus long.

→ Le périphérique USB contient des fichiers de grande taille ou comportant une hiérarchie de dossiers complexe.

Impossible de lire les fichiers audio.

- → Les systèmes de fichier autres que FAT12, FAT16, FAT32 ou exFAT de périphériques USB ne sont pas pris en charge.*
- * Cet appareil prend en charge les systèmes FAT12, FAT16, FAT32 et exFAT. Par contre, certains périphériques USB pourraient ne pas prendre en charge ces systèmes. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de chacun des périphériques USB ou communiquez avec le fabricant.

Fonction BLUETOOTH

L'autre périphérique BLUETOOTH ne peut pas détecter cet appareil.

- → Réglez [Connexion Bluetooth] à [ACTIVÉ] (page 19).
- BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Mettez fin à la connexion en cours et recherchez cet appareil à partir de l'autre périphérique.
- → Selon le téléphone intelligent ou cellulaire, vous devrez peut-être effacer cet appareil de l'historique du téléphone intelligent ou cellulaire

Impossible d'établir la connexion.

→ Vérifiez les procédures de pairage et de connexion dans le manuel de l'autre opération.

Le nom du périphérique détecté ne s'affiche pas.

→ Selon l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir un nom.

Il n'y a pas de sonnerie.

appel.

Le volume de la voix de l'appelant est faible.

→ Augmentez le volume en cours d'appel.

Le correspondant trouve le volume trop faible ou trop élevé.

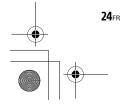
→ Réglez le niveau [Volume Micro] (page 16).

Il v a de l'écho ou des parasites pendant les conversations téléphoniques.

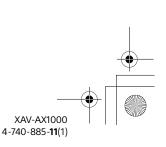
- → Réduisez le volume.
- → Réglez [Qualité vocale] à [Mode 1] ou [Mode 2]. (page 16).
- → Si le niveau de bruit environnant est plus élevé que celui de l'appel téléphonique, essayez de réduire ce bruit.
 - Fermez la vitre si le niveau de bruit de la route est élevé.
 - Réduisez le climatiseur s'il est trop bruyant.

La qualité sonore du téléphone est mauvaise.

- → La qualité sonore du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone cellulaire.
 - Si la réception est mauvaise, déplacez votre véhicule dans un endroit permettant d'améliorer la réception du signal.





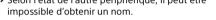


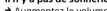


→ Pendant la connexion à un périphérique

pour procéder de nouveau au pairage (page 8).

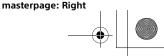
périphérique, etc., puis recommencez cette





→ Augmentez le volume pendant la réception d'un

010COV.book Page 25 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Le volume du périphérique BLUETOOTH connecté est faible ou élevé.

- → Le niveau de volume varie d'un périphérique BLUETOOTH à l'autre.
 - Réduisez les différences de niveau de volume entre cet appareil et le périphérique BLUETOOTH (page 14).

Le son est saccadé pendant la transmission audio en continu ou la connexion BLUETOOTH échoue.

- → Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.
- → Si le périphérique BLUETOOTH est rangé dans un étui qui interrompt le signal, retirez l'étui pendant que vous utilisez le périphérique.
- → Plusieurs périphériques BLUETOOTH ou autres périphériques (par exemple, périphériques de radio amateur) qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
 - Éteignez les autres périphériques.
 - Augmentez la distance entre l'appareil et les autres périphériques.
- → Le son de la lecture s'interrompt momentanément lorsque cet appareil est connecté à un téléphone cellulaire. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

Il est impossible de contrôler le périphérique BLUETOOTH connecté au cours de la transmission audio en continu.

→ Assurez-vous que le périphérique BLUETOOTH connecté soit compatible avec le profil AVRCP.

Certaines fonctions sont inopérantes.

→ Assurez-vous que le périphérique à connecter soit compatible avec les fonctions en question.

Un appel commence involontairement.

- → Le téléphone à connecter est réglé pour commencer un appel automatiquement.
- → [Réponse automatique] de l'appareil est réglé à [ACTIVÉ] (page 16).

Échec du pairage dans le temps alloué.

→ Selon le périphérique à connecter, le temps alloué pour le pairage peut être court. Essayez de terminer le pairage dans le temps alloué.

Pairage impossible.

→ L'appareil pourrait être incapable de se jumeler à un périphérique BLUETOOTH jumelé précédemment après l'initialisation de l'appareil si les informations de pairage de l'appareil se trouvent sur le périphérique BLUETOOTH. En pareil cas, supprimez les informations de pairage de l'appareil du périphérique BLUETOOTH, puis jumelez-les de nouveau.

La fonction BLUETOOTH est inopérante.

→ Coupez le contact. Attendez un instant, puis mettez la clé de contact en position ACC.

Aucun son n'est émis par les haut-parleurs du véhicule lors d'un appel en mains libres.

→ Si le son est émis par le téléphone cellulaire, réglez ce dernier de façon à ce qu'il émette le son au moyen des haut-parleurs du véhicule.

Récepteur SiriusXM Connect Voiture

Un canal pour auditoire averti n'est pas bloqué même si le réglage du contrôle parental a été effectué.

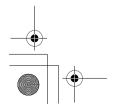
- → Si vous syntonisez un canal pour auditoire averti, l'affichage du mot de passe apparaît. Après avoir entré le mot de passe, le contrôle parental sera déverrouillé pour tous les canaux jusqu'à ce que l'appareil soit éteint ou que vous activiez le contrôle parental de nouveau.
 - Réglez [Contrôle parental] à [Verrouillé] de nouveau dans l'option SXM (•••) (page 12).

Apple CarPlay

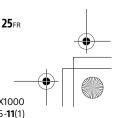
L'icône Apple CarPlay ne s'affiche pas dans l'écran HOME.

- → Le iPhone n'est pas compatible avec Apple CarPlay.
- Reportez-vous à la liste de compatibilité du site d'assistance indiqué sur la couverture arrière.
- → Déconnectez le iPhone du port USB et connectezle de nouveau.
- → L'application Apple CarPlay pourrait ne pas être disponible dans votre pays ou votre région.
- → Assurez-vous d'utiliser un câble Lightning homologué pour relier le iPhone et l'appareil.

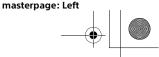








XAV-AX1000 4-740-885-**11**(1) 010COV.book Page 26 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Généralités

Lecture imposs. de ce contenu.

- → Il n'est pas possible d'effectuer la lecture du contenu actuellement sélectionné ou de passer au contenu suivant.
 - Le contenu n'est pas dans un format de fichier pris en charge. Vérifiez les formats de fichiers pris en charge (page 20).

Pas de réponse de l'app.

- → L'appareil ne reconnaît pas le périphérique USB connecté
 - Raccordez de nouveau le périphérique USB.
- Assurez-vous que le périphérique USB est pris en charge par l'appareil.

Aucune donnée de lecture

- → Le périphérique USB ne contient pas de données lisibles.
 - Chargez des données/fichiers de musique sur le périphérique USB.

Danger de surintensité entrée USB

- → Le périphérique USB est saturé.
 - Déconnectez le périphérique USB.
 - Indique que le périphérique USB ne fonctionne plus ou qu'un périphérique non pris en charge est raccordé.

Le périphérique USB n'est pas supporté

→ Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez notre site d'assistance à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Concentrateur USB non pris en charge

→ Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge par cet appareil.

BLUETOOTH

Périphérique Bluetooth introuvable.

- → Cet appareil ne peut pas détecter un périphérique BLUETOOTH pouvant être connecté. Vérifiez le réglage BLUETOOTH du périphérique à connecter.
- → Aucun périphérique ne se trouve dans la liste des périphériques BLUETOOTH enregistrés.
 - Effectuez un pairage avec un périphérique BLUETOOTH (page 8).

Appareil mains libres non disponible.

- → Aucun téléphone cellulaire n'est connecté.
 - Connectez un téléphone cellulaire (page 9).

Récepteur SiriusXM Connect Voiture

Canal verrouillé

Entrez le code de verrouillage

→ Le canal que vous avez syntonisé est verrouillé par la fonction de contrôle parental de la radio. Reportez-vous à la section « Pour régler le contrôle parental » (page 12) pour plus d'informations sur la fonction de contrôle parental et la manière d'accéder aux canaux verrouillés.

Canal indisponible

- → Le canal que vous avez syntonisé n'est pas un canal SiriusXM valide ou le canal que vous écoutiez n'est plus disponible.
- → Ce message pourrait s'afficher brièvement lorsque vous raccordez pour la première fois un récepteur SiriusXM Connect Voiture. Visitez www.siriusxm.com aux États-Unis ou www.siriusxm.ca au Canada pour obtenir plus d'informations sur la gamme de canaux SiriusXM.

Canal non inscrit

Appelez SiriusXM pour vous inscrire

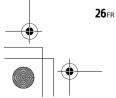
→ Le canal que vous avez syntonisé n'est pas inclus dans votre forfait d'abonnement SiriusXM ou le canal que vous écoutiez n'est plus inclus dans votre forfait d'abonnement SiriusXM. Si vous avez des guestions au sujet de votre forfait d'abonnement ou si vous souhaitez vous abonner à ce canal, veuillez contacter SiriusXM. Aux États-Unis, visitez www.siriusxm.com ou composez le 1-866-635-2349. Au Canada, visitez www.siriusxm.ca ou composez le 1-877-438-9677.

Vérifiez l'antenne

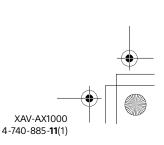
- → La radio a détecté une défaillance de l'antenne SiriusXM.
- → Le câble d'antenne pourrait être déconnecté ou endommagé.
 - Vérifiez que le câble d'antenne est raccordé au récepteur SiriusXM Connect Voiture.
 - Inspectez le câble d'antenne pour vérifier s'il est endommagé ou entortillé.
 - Remplacez l'antenne si le câble est endommagé. Les produits SiriusXM sont disponibles auprès de votre détaillant local de systèmes audio pour voiture ou en ligne sur le site www.shop.siriusxm.com

Vérifiez le tuner

- → La radio éprouve de la difficulté à communiquer avec le récepteur SiriusXM Connect Voiture.
- → Le récepteur pourrait être déconnecté ou endommagé.
 - Vérifiez que le câble du récepteur SiriusXM Connect Voiture est solidement raccordé à la



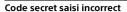




010COV.book Page 27 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







- → Le mot de passe entré est invalide.
 - Assurez-vous d'entrer le mot de passe correctement.
 - Si vous oubliez votre mot de passe, exécutez [Réinitialiser SXM] dans [Général] (page 18). Veuillez noter que l'exécution de [Réinitialiser SXM] initialisera tous les réglages SiriusXM et contenus enregistrés dans le récepteur SiriusXM Connect Voiture.

Aucun signal

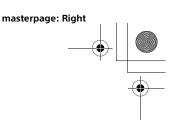
- → Le récepteur SiriusXM Connect Voiture éprouve de la difficulté à recevoir le signal satellite SiriusXM.
 - Vérifiez que votre véhicule se trouve à l'extérieur, avec une vue dégagée du ciel.
 - Vérifiez que l'antenne à monture magnétique SiriusXM est installée sur une surface métallique à l'extérieur du véhicule.
- Éloignez l'antenne SiriusXM de tout obstacle.
- Inspectez le câble d'antenne pour vérifier s'il est endommagé ou entortillé.
- Consultez le manuel d'installation du récepteur SiriusXM Connect Voiture pour obtenir plus d'informations sur l'installation de l'antenne.
- Remplacez l'antenne si le câble est endommagé. Les produits SiriusXM sont disponibles auprès de votre détaillant local de systèmes audio pour voiture ou en ligne sur le site www.shop.siriusxm.com

Abonnement mis à jour.

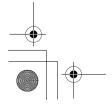
Appuyez sur Entrer pour continuer.

- → La radio a détecté une modification dans les conditions de votre abonnement SiriusXM.
 - Appuyez sur Entrer pour effacer le message. Si vous avez des questions au sujet de votre abonnement, veuillez contacter SiriusXM. Aux États-Unis, visitez www.siriusxm.com ou composez le 1-866-635-2349. Au Canada, visitez www.siriusxm.ca ou composez le 1-877-438-9677.

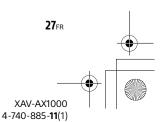
Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre détaillant Sony le plus proche.



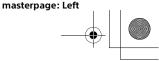








010COV.book Page 28 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Mises en garde

- N'installez pas cet appareil dans un véhicule qui ne comporte pas de position ACC. L'affichage de l'appareil ne s'éteint pas même lorsque vous coupez le contact, ce qui risque d'épuiser la batterie.
- Rassemblez tous les câbles de mise à la masse en un point de masse commun.
- Évitez de fixer des vis sur les câbles ou de coincer ceux-ci dans les pièces mobiles (par exemple, le
- Avant d'effectuer les raccordements, coupez le contact du véhicule pour éviter un court-circuit.
- Raccordez les câbles d'alimentation jaune et rouge seulement après avoir terminé le raccordement de tous les autres câbles.
- Pour des raisons de sécurité, veillez à isoler avec du ruban isolant tout câble libre non raccordé.

Précautions

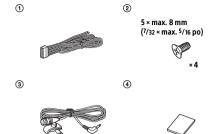
- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation pour que l'appareil ne gêne pas le conducteur pendant la conduite.
- Évitez d'installer l'appareil à un endroit exposé à la poussière, à la saleté, à des vibrations excessives ou à des températures élevées comme en plein soleil ou à proximité de conduits de chauffage.
- Pour garantir un montage sûr, n'utilisez que la quincaillerie fournie.

Remarque concernant le câble d'alimentation (jaune) Lorsque cet appareil est raccordé à d'autres éléments stéréo, la valeur nominale du circuit du véhicule sur lequel l'appareil sera raccordé doit être supérieure à la somme des fusibles de chaque élément.

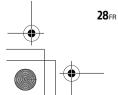
Réglage de l'angle de montage

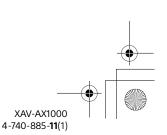
Réglez l'inclinaison à un angle inférieur à 30 degrés.

Liste des pièces nécessaires à l'installation



Cette liste de pièces ne comprend pas tout le contenu de l'emballage.

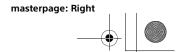






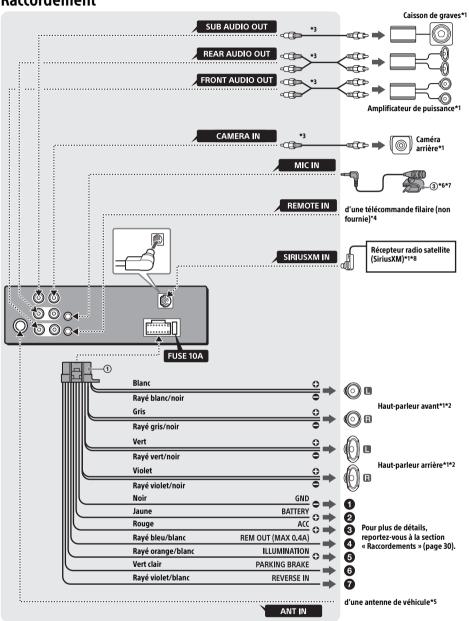


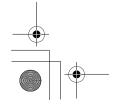
010COV.book Page 29 Friday, April 13, 2018 1:23 PM

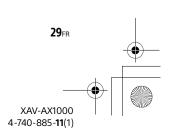




Raccordement



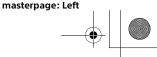








010COV.book Page 30 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





- *1 Non fourni
 - *2 Impédance des haut-parleurs : $4 \Omega à 8 \Omega \times 4$
 - Cordon à broche RCA (non fourni)
 - Selon le type de véhicule, utilisez un adaptateur pour une télécommande filaire (non fourni). Pour plus de détails sur l'utilisation de la télécommande filaire, reportez-vous à la section « Utilisation de la télécommande filaire » (page 31).
 - *5 Selon le type de véhicule, utilisez un adaptateur (non fourni) si le connecteur d'antenne ne s'insère pas
 - *6 Qu'il soit utilisé ou non, faites passer le cordon d'entrée du microphone de manière à ce qu'il ne gêne pas la conduite. Fixez le cordon avec un serre-câbles, etc., s'il se trouve au niveau de vos pieds
 - *7 Pour plus de détails sur l'installation du microphone, reportez-vous à la section « Installation du microphone » (page 30)
 - *8 Pour plus d'informations sur la manière d'installer le récepteur SiriusXM Connect Voiture, consultez le guide d'installation fourni avec le récepteur.

Raccordements

1 À un point de mise à la masse commun Raccordez d'abord le câble de mise à la masse

noir et ensuite les câbles d'alimentation jaune et rouge.

2 À la borne d'alimentation +12 V qui est alimentée en permanence

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

A la borne d'alimentation +12 V qui est alimentée lorsque la clé de contact est à la position accessoires

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

4 Au câble de commande d'antenne électrique ou au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne

Il n'est pas nécessaire de raccorder ce câble s'il n'y a pas d'antenne électrique ni d'amplificateur d'antenne ou avec une antenne télescopique manuelle

Au niveau de AMP REMOTE IN de l'amplificateur de puissance en option

Ce raccordement s'applique uniquement aux amplificateurs et à une antenne électrique. Le raccordement de tout autre système risque d'endommager l'appareil.

Remarque

Il faut environ 10 secondes pour couper la sortie de REM OUT après avoir éteint l'appareil.

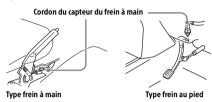
Vers le signal d'éclairage de la voiture

Raccordez d'abord le câble de mise à la masse noir à un point de mise à la masse commun.

Au cordon du capteur du frein à main

La position de montage du cordon du capteur du frein à main varie en fonction de votre

Veillez à raccorder le câble du frein à main (vert clair) du câble de raccordement d'alimentation 1) au cordon du capteur du frein à main.



À la borne d'alimentation +12 V du câble de feux arrière du véhicule (uniquement en cas de raccordement de la caméra arrière)

Raccordement pour la conservation de la mémoire

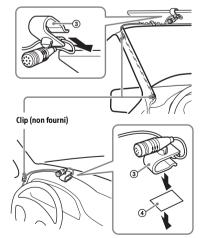
Lorsque le câble d'alimentation jaune est raccordé, le circuit de la mémoire est alimenté en permanence même si la clé de contact est à la position d'arrêt.

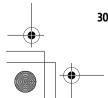
Raccordement des haut-parleurs

- Avant de raccorder les haut-parleurs, éteignez l'appareil.
- Utilisez des haut-parleurs ayant une impédance de 4 Ω à 8 Ω avec une capacité électrique adéquate pour éviter de les endommager.

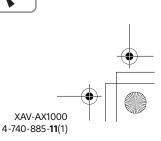
Installation du microphone

Pour capter votre voix pendant les appels en mains libres, vous devez installer le microphone (3)



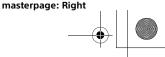






30FR

010COV.book Page 31 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Mises en garde

- Il est extrêmement dangereux de laisser le cordon s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesses. Assurez-vous de placer le cordon et les autres pièces de manière à ce qu'ils ne gênent pas la conduite.
- Si des coussins gonflables ou d'autres équipements amortisseurs sont installés dans votre voiture, contactez le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le concessionnaire automobile avant l'installation.

Remarque

Avant de fixer l'adhésif double face ④, nettoyez la surface du tableau de bord avec un chiffon sec.

Utilisation de la télécommande filaire

Lors de l'utilisation de la télécommande du volant

L'installation du câble de raccordement RC-SR1 (non fourni) est requise avant l'utilisation.

1 Pour activer la télécommande du volant, sélectionnez [Général] → [Contrôle direction] → [Personnalisé] → [♠] pour effectuer l'enregistrement (page 18).

Une fois l'enregistrement terminé, la télécommande du volant devient disponible.

Remarques sur l'installation du câble de raccordement RC-SR1 (non fourni)

- Reportez-vous au site d'assistance indiqué sur la couverture arrière pour obtenir plus de détails, puis raccordez chaque câble correctement aux câbles adéquats. Un raccordement incorrect pourrait endommager l'appareil
- Il est recommandé de consulter le détaillant ou un technicien spécialisé pour obtenir de l'aide.

Lors de l'utilisation de la télécommande filaire

1 Pour activer la télécommande filaire, réglez [Contrôle direction] dans [Général] à [Présélectionnée] (page 18).

Utilisation de la caméra arrière

L'installation de la caméra arrière (non fournie) est requise avant l'utilisation.

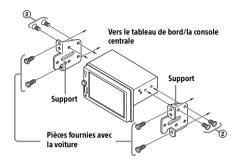
L'image d'une caméra arrière raccordée à la borne CAMERA IN s'affiche lorsque :

- les feux de recul de votre véhicule s'allument (ou le levier de vitesse est mis en position R (recul)).
- vous appuyez sur HOME, puis touchez à [Cam. recul].

Installation

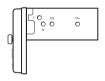
Installation de l'appareil dans un véhicule japonais

Cet appareil ne peut pas être installé dans certaines voitures japonaises. Dans ce cas, consultez votre détaillant Sony.



Si vous installez cet appareil sur les supports préinstallés de votre véhicule, faites passer les vis fournies ② par les trous de vis appropriés, en fonction de votre véhicule :

T pour TOYOTA et N pour NISSAN.



Remarque

Pour éviter un problème de fonctionnement, utilisez uniquement les vis fournies ② pour l'installation.

Remplacement du fusible

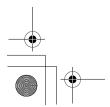
Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur le fusible original.

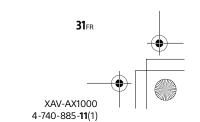
Si le fusible grille, vérifiez le raccordement de l'alimentation et remplacez le fusible.

Si le fusible neuf grille également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, consultez votre détaillant Sony le plus proche.



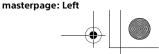








010COV.book Page 2 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Para mayor seguridad, asegúrese de instalar esta unidad en el panel del auto ya que la parte trasera de la unidad se calienta durante el uso. Para obtener más información, consulte "Conexión/instalación" (página 27).

La placa de características que indica el voltaje de funcionamiento, etc., está situada en la parte inferior del chasis.

La validez de la marca CE está limitada a aquellos países en los que la ley la impone, principalmente en los países del EEE (Espacio económico europeo).

Advertencia

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar recibir descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.



ADVERTENCIA: no ingiera las baterías, riesgo de quemaduras químicas.

El control remoto contiene baterías del tipo botón/moneda. Si la batería del tipo botón/ moneda se ingiere, podría causar quemaduras internas severas en apenas 2 horas, y podría causar la muerte.

Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños

Si considera que las baterías podrían haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Nota sobre la pila de litio

No exponga la pila a fuentes de calor excesivo como luz solar directa, fuego o similar.

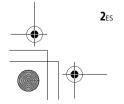
Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC

No instale esta unidad en un vehículo que no tenga posición ACC. La pantalla de la unidad no se apaga incluso después de apagar el encendido, y esto hace que la batería se drene.

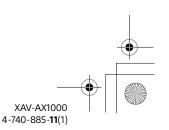
Exención de responsabilidad sobre los servicios prestados por otros proveedores

Los servicios prestados por otros proveedores están sujetos a cambios, anulaciones o interrupciones sin previo aviso. Sony no asume responsabilidad alguna en estas situaciones.

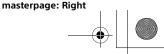








010COV.book Page 3 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Precaución

SONY NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, INDIRECTO O DERIVADO NI DE OTROS DAÑOS QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE LA UTILIDAD DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER EQUIPO RELACIONADO, TIEMPO DE INACTIVIDAD Y TIEMPO DEL COMPRADOR RELACIONADO CON LA UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO, SU HARDWARE Y SU SOFTWARE, O QUE RESULTEN DE DICHA UTILIZACIÓN.

Estimado cliente, este producto incluye un radio transmisor.

Corrobore el manual de operación de su automóvil o contacte al fabricante o al vendedor de su automóvil antes de instalar el producto en este.

Llamadas de emergencia

El dispositivo de manos libres BLUETOOTH para automóviles y el dispositivo electrónico conectados al manos libres funcionan utilizando redes de señales de radio, celulares y terrestres así como también la función programada por el usuario, que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones.

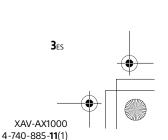
Por lo tanto, no dependa únicamente de un dispositivo electrónico para las comunicaciones esenciales (como las emergencias médicas).

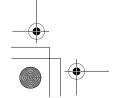
Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Las microondas que emite un dispositivo BLUETOOTH pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y los demás dispositivos BLUETOOTH en los lugares siguientes ya que podrían provocar un accidente.
- Lugares con presencia de gas inflamable, hospitales, trenes, aviones o gasolineras
- Lugares cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Esta unidad admite recursos de seguridad que cumplen con el estándar BLUETOOTH para proporcionar una conexión segura al utilizar la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero es posible que la seguridad sea insuficiente según el ajuste. Tenga cuidado al realizar una comunicación con la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No se aceptan responsabilidades por la pérdida de información que pudiera producirse durante una comunicación BLUETOOTH.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se traten en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.









010COV.book Page 4 Friday, April 13, 2018 1:23 PM

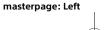






Tabla de contenidos

Advertencia	
Guía para las partes y los controles 5	

Procedimientos iniciales

Realización de ajustes iniciales
Preparación de un dispositivo BLUETOOTH 8
Conexión de un dispositivo USB
Conexión de otros dispositivos de audio
portátiles
Conexión con una cámara de visión trasera 10

Escuchar la radio

Escuchar la radio	10
Uso de funciones de opción de sintonizador	11
Escuchar la radio SiriusXM	11
Uso de funciones de opción SXM	12

Reproducción

Reproducción de un dispositivo osb	13
Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH	13
Búsqueda y reproducción de pistas	13
Otros ajustes durante la reproducción	14

Llamada manos libres

Recepción de llamadas	14
Realización de llamadas	14
Operaciones disponibles durante una	
University of the second secon	4 F

Funciones útiles

Apple CarPlay	16
Uso del comando por gestos	16

Ajustes

Operación básica de ajustes	17
Ajustes generales (General)	17
Ajustes de sonido (Sonido)	18
Ajustes visuales (Visual)	18
Aiustes de BLUFTOOTH (Bluetooth)	18

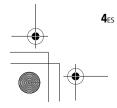
Información complementaria

Actualización del sistema	19
Precauciones	19
Mantenimiento	21
Especificaciones	21
Solución de problemas	22
Mensajes	25

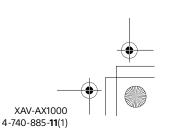
Conexión/instalación

Advertencias	27
ista de piezas para la instalación	27
Conexión	28
nstalación	30









010COV.book Page 5 Friday, April 13, 2018 1:23 PM

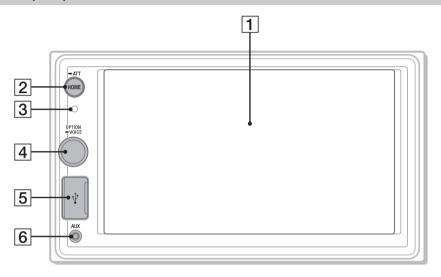






Guía para las partes y los controles

Unidad principal



1 Pantalla/panel táctil

2 HOME

Para abrir el menú HOME.

■ATT (atenuar)

Manténgalo presionado por 1 segundo para atenuar el sonido.

Para cancelar, manténgalo presionado nuevamente o gire el dial de control de volumen.

3 Receptor para el control remoto

4 Dial de control de volumen

Gire para ajustar el volumen cuando escuche el sonido.

OPTION

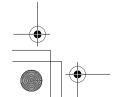
Presione para abrir la pantalla OPTION (página 7).

VOICE

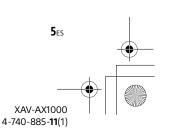
Manténgalo presionado para activar la función de comando de voz para Apple CarPlay.

5 Puerto USB

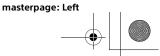
6 Enchufe de entrada AUX







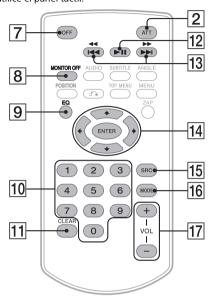
010COV.book Page 6 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





RM-X170 control remoto

El control remoto se puede utilizar para operar los controles de audio. Para las operaciones de menú, utilice el panel táctil.



Nota

No se admiten los botones blancos de la ilustración anterior.

7 OFF

Apaga la fuente.

8 MONITOR OFF

Apague el monitor. Para volver a encenderlo, presiónelo nuevamente.

9 EQ (ecualizador)

Selecciona una curva del ecualizador.

10 Botones numéricos (0 - 9)

11 CLEAR

12 ►II (reproducir/pausar)

13 I◀◀ /▶▶I (anterior/siguiente)

◄◄/▶► (retroceso rápido/avance rápido)

14 **←/**↑/↓/→

Las funciones varían según la fuente seleccionada.

- Sintonizador: seleccione una emisora predefinida o sintonice una emisora automáticamente.
- SiriusXM: seleccione un canal predefinido o pase al canal anterior/siguiente.
- USB: seleccione una carpeta o al archivo anterior/siguiente.

ENTER

Para ingresar el elemento seleccionado.

15 SRC (fuente)

Para cambiar la fuente. Cada vez que pulse este botón, se muestra una fuente seleccionable en una ventana emergente en la pantalla actual.

16 MODE

Para seleccionar la banda de radio.

17 VOL (volumen) +/-

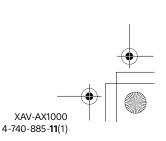
Retire la película de aislamiento antes del uso.





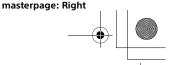








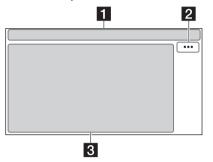
010COV.book Page 7 Friday, April 13, 2018 1:23 PM



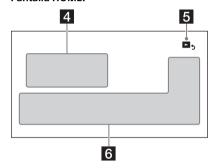


Pantallas

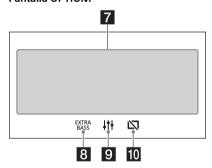
Pantalla de reproducción:



Pantalla HOME:



Pantalla OPTION:



Indicación de estado

■ ATT Se enciende cuando se atenúa el sonido.

SXM al Indica la potencia de la señal del sintonizador para vehículo Sirius XM.

sintonizador para vehículo SiriusXM conectado.

Se enciende cuando el dispositivo de audio se puede reproducir al habilitar el A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).

Se enciende cuando la llamada manos libres está disponible al habilitar el HFP (Perfil manos libres).

Yill Indica la potencia de la señal del teléfono celular al que se conecta.

Indica la batería restante del teléfono celular al que se conecta.

Se enciende cuando la señal Bluetooth® está encendida. Parpadea cuando la conexión está en progreso.

2 ··· (opción de fuente)

Abra el menú de opción de fuente. Los elementos disponibles difieren según la fuente.

3 Área específica de la aplicación

Muestra los controles/las indicaciones de reproducción o muestra el estado de la unidad. Los elementos que se muestran difieren según la fuente.

4 Reloj (página 17)

5 • volver a la pantalla de reproducción)
Cambia de la pantalla HOME a la pantalla de reproducción.

6 Teclas de selección de fuentes y ajustes

Cambia la fuente o realiza varios ajustes. Muestre el ícono de ajustes y otros íconos desplazando la parte inferior de esta área hacia la derecha o la izquierda.

7 Teclas de selección de sonido Cambia el sonido.

8 EXTRA (EXTRA BASS)

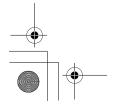
Cambia el ajuste EXTRA BASS (página 18).

9 114 (EQ10/Altav. grav.)

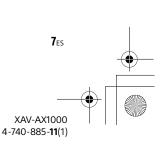
Cambia el ajuste EQ10/Altav. grav. (página 18).

10 🖾 (monitor apagado)

Apague el monitor. Cuando el monitor esté apagado, toque cualquier parte de la pantalla para volver a encenderlo.

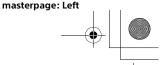








010COV.book Page 8 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Realización de ajustes iniciales

Debe realizar ajustes iniciales antes de operar la unidad por primera vez, luego de reemplazar la batería del automóvil o cambiar las conexiones. Si la pantalla de ajustes iniciales no aparece cuando enciende la unidad, realice el restablecimiento de fábrica (página 18) para inicializar la unidad.

- Toque [Idioma], y luego ajuste el idioma para mostrar.
- 2 Toque [Demostración] en repetidas ocasiones para seleccionar [DESAC.] y deshabilitar el modo de demostración.
- 3 Toque [Definir Fecha/Hora], y luego ajuste la fecha y la hora.
- 4 Luego de ajustar la fecha y la hora, toque
- 5 Para volver a la pantalla anterior, toque 👈, y luego toque [OK]. Aparece la advertencia de inicio.
- **6** Lea la advertencia de inicio y, si acepta todas las condiciones, toque [Cerrar]. El ajuste ha finalizado.

Este ajuste también se puede configurar en el menú ajustes (página 17).

Preparación de un dispositivo BLUETOOTH

Puede disfrutar de música o realizar llamadas con manos libres según el dispositivo compatible de BLUETOOTH, como un smartphone, un teléfono celular o un dispositivo de audio (de aquí en adelante "dispositivo BLUETOOTH" a no ser que se especifique de otra forma). Para obtener más información acerca de la conexión, consulte las instrucciones de funcionamiento que se suministran con el dispositivo.

Antes de conectar el dispositivo, apague el volumen de esta unidad; si no lo hace, puede oír un sonido fuerte.

Emparejamiento y conexión con otro dispositivo BLUETOOTH

Cuando conecta un dispositivo BLUETOOTH por primera vez, es necesario el registro de ambos dispositivos (denominado "emparejamiento"). El emparejamiento permite que la unidad y otros dispositivos se reconozcan entre sí.



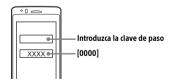
- 1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a una distancia de 1 m respecto de la unidad.
- 2 Presione HOME, y luego toque [Ajustes].
- 3 Toque [Bluetooth].
- 4 Toque [Conexión Bluetooth], luego ajuste la señal a [ACTIV.].

La señal BLUETOOTH se enciende y 8 se enciende en la barra de estado de la unidad.

- 5 Toque [Conectar]. parpadea mientras la unidad se está emparejando en modo de espera.
- 6 Realice el emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH para que detecte esta unidad.
- Seleccione [XAV-AX1000] que se muestra en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH. Si el nombre de su modelo no aparece, repita desde el paso 5.

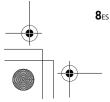


- 8 Si se requiere una clave de paso* en el dispositivo BLUETOOTH, escriba [0000].
 - * La clave de paso puede denominarse "clave de acceso", "código PIN", "número PIN" o "contraseña", etc., en función del dispositivo BLUETOOTH.

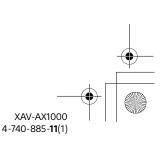


Cuando se empareja, 8 queda encendido.

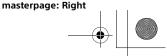
- Seleccione esta unidad en el dispositivo BLUETOOTH para establecer la conexión BLUETOOTH.
 - 🖒 O 🔊 se enciende cuando la conexión está establecida







010COV.book Page 9 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





- La unidad solo se puede conectar con un dispositivo BLUETOOTH por vez.
- Para desconectar la conexión BLUETOOTH, apaque la conexión desde la unidad o el dispositivo BLUETOOTH.
- No es posible emparejar mediante BLUETOOTH mientras se está ejecutando Apple CarPlay.

Conexión con un dispositivo **BLUETOOTH** emparejado

Para utilizar un dispositivo emparejado, es necesaria la conexión con esta unidad. Algunos dispositivos emparejados se conectarán automáticamente.









- 1 Presione HOME, y luego toque [Ajustes].
- 2 Toque [Bluetooth].
- 3 Toque [Conexión Bluetooth], y luego toque [ACTIV.].

Asegúrese de que 🛭 se encienda en la barra de

- 4 Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.
- 5 Inicie el dispositivo BLUETOOTH para conectarlo a esta unidad.

o se enciende en la barra de estado.

Para conectar el dispositivo que se conectó por última vez en esta unidad

Cuando se enciende el encendido con la señal BLUETOOTH activada, esta unidad busca el dispositivo BLUETOOTH que se conectó por última vez, y la conexión se realiza automáticamente.

Mientras trasmite audio BLUETOOTH, no puede realizar la conexión con el teléfono celular desde esta unidad. Realice en cambio la conexión con la unidad desde el teléfono

Para instalar el micrófono

Para obtener más información, consulte "Instalación del micrófono" (página 30).

Conexión de un dispositivo USB

- 1 Baje del volumen de la unidad.
- 2 Conecte el dispositivo USB a la unidad. Para conectar un iPhone, utilice el cable de conexión USB para iPhone (no suministrado).



Conexión de otros dispositivos de audio portátiles

- 1 Apaque el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje del volumen de la unidad.
- 3 Conecte el dispositivo de audio portátil al enchufe de entrada AUX (enchufe mini estéreo) en la unidad con un cable de conexión (no suministrado)*.
 - * Asegúrese de utilizar un enchufe plano.

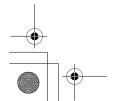


4 Presione HOME, luego toque [AUX].

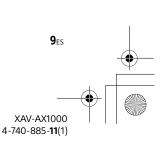
Para emparejar el nivel de volumen de los dispositivos conectados a otras fuentes

Comience con la reproducción del dispositivo de audio portátil a un volumen moderado y luego ajuste el volumen al nivel que escucha habitualmente en la unidad.

Durante la reproducción, toque ..., luego toque [Nivel de entrada]. Ajuste el nivel de volumen entre [-10] y [+15].

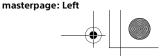




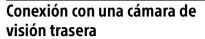




010COV.book Page 10 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Al conectar la cámara de visión trasera opcional a la terminal CAMERA IN, puede mostrar la imagen desde la cámara de visión trasera. Para obtener más información, consulte "Conexión/instalación" (página 27).

Para visualizar la imagen desde la cámara de visión trasera

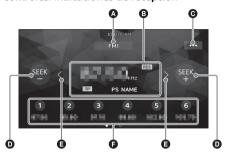
Presione HOME, y luego toque [Cám. poster.].

Escuchar la radio

Escuchar la radio

Para escuchar la radio, presione HOME y luego toque [Sintonizador].

Controles/indicaciones de recepción

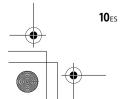


- Banda actual Cambie la banda (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- Frecuencia actual, nombre del servicio de programa*, indicación RDS (sistema de datos de radio)*
 - * Durante la recepción RDS.
- ••• (opción de sintonizador)
 Abra el menú de opción de sintonizador.
- SEEK-/SEEK+ Sintonice automáticamente.
- Sintonice manualmente.
 Toque y manténgalo presionado para saltear frecuencias continuamente.

Números predefinidos

Seleccione una emisora predefinida. Deslice a la derecha/izquierda para mostrar el resto de las emisoras predefinidas.

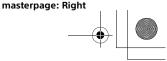
Toque y manténgalo presionado para almacenar la frecuencia actual en ese número preestablecido.







010COV.book Page 11 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Sintonización

- 1 Seleccione la banda deseada (FM1, FM2, FM3, AM1, o AM2).
- 2 Realice la sintonización.

Para sintonizar automáticamente

Toque SEEK-/SEEK+.

La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora.

Para sintonizar manualmente

Toque y mantenga presionado </>
y para ubicar la frecuencia aproximada, y luego toque </>
repetidamente para ajustar finamente la frecuencia deseada.

Almacenamiento manual

 Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado el número predefinido deseado.

Recepción de emisoras almacenadas

1 Seleccione la banda, y luego toque el número predefinido deseado.

Uso de funciones de opción de sintonizador

Las siguientes funciones están disponibles si toca

BTM (Memoria de la mejor sintonía)

Almacena emisoras en el orden de frecuencia en los números predefinidos. Se pueden almacenar 18 emisoras para FM y 12 emisoras para AM como emisoras predefinidas.

PTY*

Seleccione un tipo de programa de la lista PTY para buscar una emisora que emita el tipo de programa seleccionado.

Escuchar la radio SiriusXM

Para escuchar la radio SiriusXM, presione HOME y luego toque [SXM].

Cómo activar su suscripción SiriusXM

Solamente SiriusXM le brinda más de lo que ama escuchar, todo en un solo lugar. Obtenga más de 140 canales, incluyendo música sin publicidad además de los mejores deportes, noticias, discusiones, comedia y entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio satelital. Se necesita un sintonizador para vehículo SiriusXM Connect y una suscripción. Para obtener más información, visite www.siriusxm.com

Después de instalar su sintonizador para vehículo SiriusXM Connect y su antena, pulse HOME, luego toque [SXM]. Debería poder escuchar el canal de previsualización SiriusXM en el Canal 1. Luego de comprobar que puede oír el canal de previsualización, seleccione el Canal 0 para encontrar la identificación de la radio. Además la ID de la radio están en la parte inferior del sintonizador para vehículo SiriusXM Connect. Necesitará este número para activar su suscripción. Anote el número para referencia futura.

Nota

• El ID de la radio SiriusXM no incluye las letras I, O, S ni F.

En los EE. UU., puede activar en línea o al llamar al centro de atención al oyente de SiriusXM:

- En línea: visite www.siriusxm.com/activatenow
- Por teléfono: llame al 1-866-635-2349

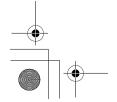
En Canadá, puede activarla en línea o al llamar al centro de atención al oyente de SiriusXM:

- En línea: visite www.siriusxm.ca/activatexm
- Por teléfono: llame al 1-877-438-9677

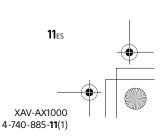
Como parte del proceso de activación, los satélites SiriusXM le enviarán un mensaje de activación a su sintonizador. Cuando su radio detecte que su sintonizador ha recibido el mensaje de activación, se podrá ver en su radio: [Suscripción actualizada. Presione Entrar para continuar.]. Una vez que se haya suscrito puede sintonizar los canales de su plan de suscripción.

Notas

- El proceso de activación suele tomar entre 10 y 15 minutos, pero puede tomar hasta una hora.
- Su radio deberá estar encendida y deberá recibir la señal de SiriusXM para recibir el mensaje de activación.



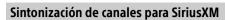




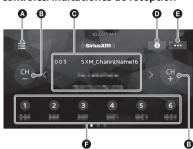
^{*} Sólo disponible durante la recepción FM.

010COV.book Page 12 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Controles/indicaciones de recepción





Abra la lista de canales o la lista de categorías.

- G CH- (canal anterior) /CH+ (canal siguiente) Seleccione el canal.
- O Número de canal, nombre de canal, nombre de artista, título de la canción
- (información) Cambie la información del canal.
- (opción SXM) Abre el menú de opción SXM.

Números predefinidos

Seleccione un canal predefinido. Deslice a la derecha/izquierda para mostrar el resto de los canales predefinidos. Toque y manténgalo presionado para almacenar el canal en ese número preestablecido.

 Número de canal, nombre de canal, nombre de categoría, información del contenido

Para sintonizar el canal desde la lista de canales o lista de categorías

- 1 Toque .
- 2 Toque [Lista de canales].

De manera alternativa, toque [Lista de categorías], luego toque el elemento de la categoría deseada. Aparece la lista de canales.

3 Toque el canal deseado.

Para almacenar canales

1 Mientras recibe el canal que desea almacenar, mantenga presionado el número preestablecido deseado (1 a 6).

Para recibir el canal almacenado, toque una tecla numérica (1 a 6).

Para ajustar el control parental

La función del control parental le permite limitar el acceso a los canales SiriusXM con contenido para adultos. Cuando está habilitada la función de control parental, debe ingresar una clave de acceso para sintonizar los canales bloqueados. Debajo puede encontrar información sobre el ajuste de la clave de acceso y el bloqueo de canales.

- 1 Toque ..., y luego toque [Control parental]. Aparece la pantalla de ingreso de la clave de acceso.
- 2 Ingrese una clave de acceso de 4 dígitos al tocar las teclas numéricas, luego toque [OK]. Aparece la pantalla de confirmación de la clave de
- 3 Vuelva a ingresar la clave de acceso de 4 dígitos, luego toque [OK]. Se aplica el control parental, y entonces se bloquean los canales.

Para desbloquear los canales/Para bloquear nuevamente los canales

- 1 Toque •••, y luego toque [Control parental]. Aparece la pantalla de ingreso de la clave de acceso.
- 2 Ingrese una clave de acceso de 4 dígitos al tocar las teclas numéricas, luego toque [OK].

Para cambiar la clave de acceso

- 1 Toque •••, toque [Cambiar código], y luego ingrese su clave de acceso actual.
- 2 Ingrese su nueva clave de acceso.

Uso de funciones de opción SXM

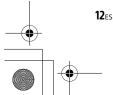
Las siguientes funciones están disponibles si toca

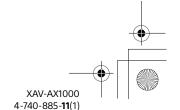
Control parental

Active o desactive el bloqueo parental y edite la clave de acceso.

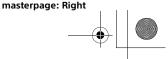
Cambiar código

Cambie la clave de acceso para la función de control parental.





010COV.book Page 13 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Reproducción de un dispositivo USB

Pueden usarse los dispositivos de tipo MSC (Clase de Almacenamiento Masivo) USB* compatibles con el USB estándar.

* Por ejemplo: un disco flash USB, un reproductor de medios digitales

Notas

- Admite dispositivos USB formateados con los sistemas de audio FAT12/16/32/exFAT.
- Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.
- Para conocer más detalles sobre los formatos de archivos compatibles, consulte "Formatos compatibles con la reproducción de USB" (página 20).
- 1 Baje el volumen de la unidad.
- **2** Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
- 3 Presione HOME, y luego toque [USB]. Se inicia la reproducción.

Para extraer el dispositivo

Apague la unidad o coloque el interruptor de encendido en la posición ACC de apagado, y luego extraiga el dispositivo USB.

Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH

Puede reproducir contenido en un dispositivo conectado que sea compatible con BLUETOOTH A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado).



- 1 Haga una conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 8).
- **2** Presione HOME, y luego toque [Audio BT].
- **3** Para comenzar la reproducción, utilice las funciones del dispositivo de audio.

Notas

- En función del dispositivo de audio, es posible que no se muestre en esta unidad cierta información como el título, el número y la duración de la pista, y el estado de la reproducción.
- Incluso si se cambia la fuente en la unidad, la reproducción de la señal del dispositivo de audio no se interrumpe.
- No es posible emparejar mediante BLUETOOTH mientras se está ejecutando Apple CarPlay.

Para hacer coincidir el nivel de volumen del dispositivo BLUETOOTH con otras fuentes

Puede reducir las diferencias de nivel de volumen entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH: Durante la reproducción, toque •••, luego toque [Nivel de entrada]. Ajuste el nivel de volumen entre [-6] y [+6].

Búsqueda y reproducción de pistas

Reproducción repetida y aleatoria

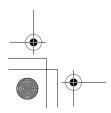
Los modos de reproducción disponibles varían en función de la fuente de sonido seleccionada y el dispositivo conectado.

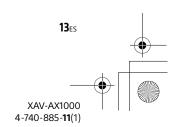
Búsqueda de un archivo desde la pantalla de lista



Además, toque **J** (audio) o **II** (video) para listar por tipo de archivo.

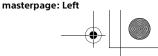
2 Toque el elemento deseado. Se inicia la reproducción.



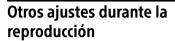




010COV.book Page 14 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Hay disponibles ajustes adicionales en cada fuente tocando •••. Los elementos disponibles difieren según la fuente.

Picture EQ

Ajusta la calidad de imagen de acuerdo con su gusto: [Dinámica], [Estándar], [Teatro], [Personal]

(Disponible solamente cuando se aplica el freno de mano y se selecciona video USB).

Aspecto

Selecciona una relación de aspecto para la pantalla de la unidad.

(Disponible solamente cuando se aplica el freno de mano y se selecciona video USB).

Normal

Muestra una imagen en la relación de aspecto 4:3 en su tamaño original con barras laterales que llenan la pantalla 16:9.

Zoom

Muestra una imagen en la relación de aspecto 16:9 que ha sido convertida en formato 4:3 tipo buzón.

Completa

Muestra una imagen en la relación de aspecto 16:9 en su tamaño original.

Subtítulos

Agranda la imagen horizontalmente, a la vez que ajusta los subtítulos en la pantalla.

Llamada manos libres

Para usar un teléfono celular, conéctelo a esta unidad. Para obtener más información, consulte "Preparación de un dispositivo BLUETOOTH" (página 8).



Nota

Las funciones de la llamada manos libres explicadas a continuación están disponibles solo cuando está desactivada la función Apple CarPlay. Cuando la función Apple CarPlay está activada, usa las funciones de la llamada manos libres en su aplicación.

Recepción de llamadas

Toque cuando reciba una llamada.
 Comienza la llamada telefónica.

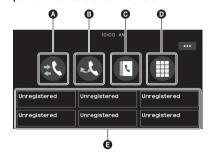
Not:

El tono de llamada y la voz del auricular solo salen de los altavoces frontales.

Para rechazar/finalizar una llamada Toque 🛧.

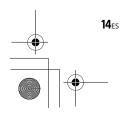
Realización de llamadas

- 1 Presione HOME, y luego toque [Teléfono].
- 2 Toque uno de los iconos de llamada en la pantalla del teléfono BLUETOOTH.

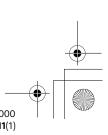


♠ ☆ (registro de llamadas)*

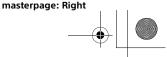
Seleccione un contacto desde el registro de llamadas. La unidad almacena las últimas 20 llamadas.







XAV-AX1000 4-740-885-**11**(1) 010COV.book Page 15 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





⑤ ♣ (remarcado)

Realice una llamada automáticamente al último contacto al que llamó.

Seleccione un contacto desde la lista de nombres/lista de teléfonos en su libreta de teléfonos. Para buscar el contacto deseado en orden alfabético desde la lista de nombres, toque @.

- (entrada de un número telefónico) Ingrese el número de teléfono.
- Lista predefinida de números telefónicos Seleccione el contacto almacenado. Para almacenar el contacto, consulte "Marcación predefinida de números telefónicos" (página 15).
- * El teléfono celular debe ser compatible con PBAP (Perfil de acceso a la libreta de teléfonos).

3 Toque C.

Comienza la llamada telefónica.

Marcación predefinida de números telefónicos

Es posible almacenar hasta 6 contactos en la lista predefinida.

1 En la pantalla del teléfono, seleccione un número de teléfono que desee almacenar en la marcación predefinida de la agenda telefónica.

Aparece la pantalla de confirmación.

- 2 Toque [Agregar a predefinida].
- 3 Seleccione la lista predefinida de números telefónicos donde se almacena el número telefónico.

El contacto se almacena en la lista predefinida de números telefónicos.

Operaciones disponibles durante una llamada

Para ajustar el volumen del tono de llamada Gire el dial de control de volumen mientras recibe una llamada.

Para ajustar el volumen del auricular Gire el dial de control de volumen durante una

Para ajustar el volumen para otra persona (ajuste de ganancia de micrófono)

Durante una llamada con manos libres, toque ••• y luego ajuste [Sens. Micrófono] a [Alto], [Medio] o [Bajo].

Para reducir el eco y el ruido (Modo cancelación de eco/ruido)

Durante una llamada, toque ••• y luego ajuste [Calidad de la voz] a [Modo 1] o [Modo 2].

Para cambiar entre el modo manos libres y el modo manual

Durante una llamada, toque — — para cambiar el audio de la llamada telefónica entre la unidad y un teléfono celular.

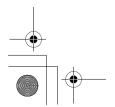
Nota

Según el teléfono celular, esta operación puede no estar disponible.

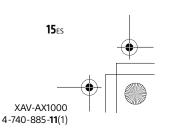
Para contestar una llamada entrante automáticamente

Toque •••, luego ajuste [Resp. automática] a [ACTIV.].

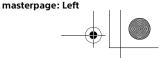








010COV.book Page 16 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Apple CarPlay

Apple CarPlay le permite usar su iPhone en el automóvil de manera que pueda estar concentrado en la carretera.

Notas sobre cómo usar Apple CarPlay

- Se requiere un iPhone con iOS 7.1 o posterior. Actualice la última versión del iOS antes de usarlo.
- Apple CarPlay se puede usar en iPhone 5 o posterior.
- Para obtener más información sobre modelos compatibles, consulte la lista de compatibilidad en el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.
- Para obtener más información sobre Apple CarPlay, consulte el manual que se suministra con su iPhone, o visite el sitio web de Apple CarPlay.
- Debido a que se usa el GPS de su iPhone, coloque el iPhone donde pueda recibir fácilmente señal de GPS.
- 1 Conecte su iPhone al puerto USB. Para conectar un iPhone, use un cable de conexión USB para iPhone (no suministrado).
- **2** Presione HOME, y luego toque el icono de Apple CarPlay.

La pantalla de su iPhone aparece en la pantalla de la unidad. Toque y controle las aplicaciones.

El uso del logo Apple CarPlay significa que una interfaz de usuario del vehículo cumple con las normas de rendimiento de Apple. Apple no es responsable de la operación de este vehículo o su cumplimiento con las normas de seguridad o regulatorias.

Tenga en cuenta que el uso de este producto con iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

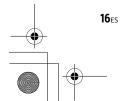
Uso del comando por gestos

Puede realizar operaciones usadas con frecuencia al deslizar el dedo en la pantalla de recepción/ reproducción.

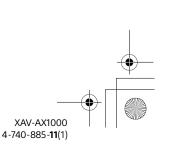
Nota

Los comandos por gestos que se explican a continuación no están disponibles en la pantalla de Apple CarPlay.

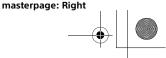
Realice lo siguiente	Para
Deslice de izquierda a derecha	Recepción de radio: busca emisoras hacia adelante. SiriusXM recepción: sintonice el canal siguiente (canal +).
	Reproducción de video/audio: salta hacia adelante un archivo/ pista.
Deslice de derecha a izquierda	Recepción de radio: busca emisoras hacia atrás. SiriusXM recepción: sintonice el canal anterior (canal –).
	Reproducción de video/audio: salta hacia atrás un archivo/pista.
Deslice hacia arriba	Recepción de radio: recibe emisoras almacenadas (hacia adelante). SiriusXM recepción: sintonice el canal predefinido siguiente (predefinido +).
Deslice hacia abajo	Recepción de radio: recibe emisoras almacenadas (hacia atrás). SiriusXM recepción: sintonice el canal predefinido anterior (predefinido –).







010COV.book Page 17 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Operación básica de ajustes

Puede seleccionar elementos de las siguientes categorías de configuración:

Ajustes generales (General), Ajustes de sonido (Sonido), Ajustes visuales (Visual), Ajustes de BLUETOOTH (Bluetooth)

- 1 Presione HOME, y luego toque [Ajustes].
- **2** Toque uno de los iconos de categoría de configuración.

Los elementos que pueden establecerse difieren según la fuente y los ajustes.

3 Mueva la barra de desplazamiento hacia arriba y abajo para seleccionar el elemento deseado.

Para regresar a la pantalla anterior Toque 5.

Para volver a la pantalla de reproducción Toque □5.

Ajustes generales (General)

Idioma

Selecciona el idioma por mostrar: [English], [Español], [Français], [Deutsch], [Italiano], [Português], [Русский], [벡미], [简体中文], [繁體中文], [한국어].

Demostración

Activa la demostración: [DESAC.], [ACTIV.].

Fecha/Hora

Formato de fecha

Selecciona el formato: [DD/MM/YY], [MM/DD/YY], [YY/MM/DD].

Formato de hora

Selecciona el formato: [12 horas], [24 horas]. **Definir Fecha/Hora**

Ajusta la fecha y la hora del reloj en forma manual.

Pitido

Activa el sonido de la operación: [DESAC.], [ACTIV.].

Cámara trasera

Selecciona la imagen desde la cámara de visión trasera: [DESAC.], [Normal], [Reversa] (imagen de espejo)

[Ajuste de líneas de guía] ajusta la guía de la imagen de la cámara trasera.

Toque el lado cercano **(A)** o el extremo **(B)** (partes rojas) de la guía para realizar el ajuste.
Toque ⟨/^// para ajustar la posición de la guía,



y toque [\rightarrow \leftarrow] o [\leftarrow \rightarrow] para ajustar el ancho de la guía.

Ctrl. en el volante

Selecciona el modo de entrada para el control remoto conectado. Para evitar un mal funcionamiento, asegúrese de que el modo de entrada coincida con el control remoto conectado antes de usarlo.

Personal

Modo de entrada del control remoto del volante (siga los procedimientos de [❷] para registrar funciones en el control remoto conectado).

Predefinida

Modo de entrada del control remoto conectado, excepto el control remoto del volante.

Aparece el panel de botones del volante.

- Mantenga presionado el botón que desea asignar al volante.
- Se enciende el botón en el panel (en espera).
- 2 Mantenga presionado el botón en el volante al que quiera asignar esta función. El botón en el panel cambiará de color (resaltado o con un círculo anaranjado).
- Para registrar otras funciones, repita los pasosy ②.

(Disponible solo cuando [Ctrl. en el volante] está configurado en [Personal].)

Notas

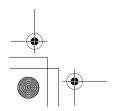
- Mientras realiza ajustes, no puede usar el control remoto conectado aunque algunas funciones ya se hayan registrado. Use los botones en la unidad.
- Si ocurre un error durante el registro, se borra toda la información registrada. Vuelva a iniciar el registro desde el comienzo.
- Esta función puede no estar disponible en ciertos automóviles. Para conocer detalles acerca de la compatibilidad de su automóvil, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.

Clock Time

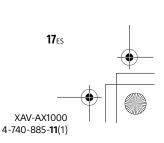
Ajusta la hora del reloj mediante los datos RDS: [DESAC.], [ACTIV.].

Restablecer SXM

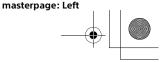
Inicializa los ajustes del sintonizador para vehículo SiriusXM Connect (canales predefinidos/control parental): [Restabl.], [Cancelar].







010COV.book Page 18 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Restablecimiento de fábrica

Inicializa todos los ajustes a los ajustes de fábrica

Versión de sistema

Actualiza y confirma la versión de sistema.

Fuente para abrir licencias

Muestra las licencias de software.

Ajustes de sonido (Sonido)

EXTRA BASS

Refuerza los sonidos graves en sincronización con el nivel del volumen: [DESAC.], [1], [2].

EQ10/Altav. grav.

Selecciona una curva de ecualizador y ajusta el nivel del altavoz potenciador de graves. EO10

Selecciona la curva del ecualizador: [DESAC.], [R&B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [EDM], [Jazz], [Soul], [Country], [Personal].

[Personal] ajusta la curva del ecualizador: -6 a +6.

Altav. grav.

Ajusta el nivel de volumen del altavoz de graves: [DESAC.], -10 a +10.

Balance/Equilibrio

Ajusta el nivel de balance/Equilibrio.

Ajusta el balance de sonido entre los parlantes izquierdo y derecho: [115] a [D15].

Equilibrio

Aiusta el balance de sonido entre los parlantes frontal y trasero: [Delantero 15] a [Posterior 15].

Separador

Ajusta la frecuencia de corte y la fase del altavoz potenciador de graves.

Filtro de paso alto

Selecciona la frecuencia de corte de los parlantes frontal/trasero: [DESAC.], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

Filtro de paso bajo

Selecciona la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves: [DESAC.], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

Fase subgraves

Selecciona la fase del altavoz potenciador de graves: [Normal], [Reversa].

DSO (Organizador dinámico de sonido)

Mejora la salida de audio: [DESAC.], [Bajo], [Medio], [Alto].

Ajustes visuales (Visual)

Imagen de fondo

Cambia la imagen de fondo al tocar el color deseado.

Atenuador

Reduce la iluminación de la pantalla: [DESAC.],

([Auto] solo está disponible cuando el cable de control de iluminación está conectado y funciona cuando se enciende la luz principal).

[2] ajusta el nivel de brillo cuando se activa el atenuador: -5 a +5.

Ajuste del panel táctil

Permite ajustar la calibración del panel táctil si la posición táctil no coincide con el elemento adecuado.

Ajustes de BLUETOOTH (Bluetooth)

Conexión Bluetooth

Activa la señal BLUETOOTH: [DESAC.], [ACTIV.], [Conectar] (ingresa al modo en espera de emparejamiento).

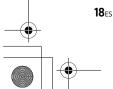
Información dispos. BT

Muestra la información del dispositivo conectado a la unidad.

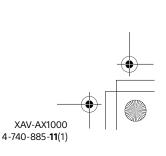
(Disponible únicamente cuando [Conexión Bluetooth] está en [ACTIV.] y un dispositivo BLUETOOTH está conectado a la unidad).

Restablecer Bluetooth

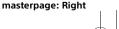
Inicializa todos los ajustes relacionados con BLUETOOTH como información conexión, registro de llamadas, historial de dispositivos BLUETOOTH conectados, etcétera.







010COV.book Page 19 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Información complementaria

Actualización del sistema

Para actualizar el sistema, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior y luego siga las instrucciones en línea.

Nota

Durante la actualización, no quite el dispositivo USB.

Precauciones

- La antena de alimentación se extiende automáticamente.
- Cuando cambie de propietario o venda el automóvil con la unidad instalada, inicie todos los ajustes a los ajustes de fábrica al realizar (página 18).
- No derrame ningún tipo de líquido sobre la unidad.

Notas sobre la seguridad

- Cumpla con las normas, leyes y regulaciones de tránsito locales.
- Mientras conduce
- No mire ni opere la unidad, ya que puede derivar en una distracción y causar un accidente.
 Estacione su automóvil en un lugar seguro para mirar u operar la unidad.
- No utilice la característica de configuración ni ninguna otra función que pueda desviar su atención del camino.
- Cuando conduzca en reversa, asegúrese de mirar hacia atrás y observar los alrededores cuidadosamente para su seguridad, incluso si la cámara de vista posterior está conectada. No dependa exclusivamente de la cámara de visión trasera.
- Mientras opera la unidad
- No inserte las manos, los dedos ni objetos extraños en la unidad, ya que puede causar lesiones o daños a la unidad.
- Mantenga los artículos pequeños fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de abrochar los cinturones de seguridad para evitar lesiones en caso de un movimiento repentino del automóvil.

Prevención de accidentes

Las imágenes aparecen solo luego de que haya estacionado el automóvil y aplicado el freno de estacionamiento.

Si el automóvil comienza a moverse durante la reproducción de video, se muestra la siguiente advertencia y no podrá ver el video.

[Video bloqueado para su seguridad.]

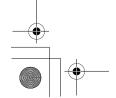
No opere la unidad ni vea el monitor mientras conduce.

Notas sobre el panel LCD

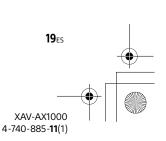
• No moje ni exponga a líquidos el panel LCD. Esto puede causar un mal funcionamiento.



- No presione con fuerza el panel LCD, ya que puede distorsionar la imagen o causar un mal funcionamiento (es decir, la imagen puede volverse poco nítida, o el panel LCD puede dañarse).
- No toque el panel con objetos que no sean los dedos, ya que puede dañar o romper el panel LCD.
- Limpie el panel LCD con un paño suave seco. No utilice disolventes como bencina, diluyentes ni productos de limpieza disponibles en el mercado, ni un rociador antiestática.
- No use la unidad fuera del rango de temperatura 0 °C a 40 °C.
- Si su automóvil estaba estacionado en un lugar frío o caliente, la imagen puede no ser nítida. Sin embargo, el monitor no está dañado, y la imagen se volverá nítida luego de que la temperatura en su automóvil vuelva a la normalidad.
- Pueden aparecer en el monitor unos puntos estáticos azules, rojos o verdes. Se llaman "puntos brillantes" y pueden aparecer en cualquier LCD. El panel LCD está fabricado con precisión con más del 99,99 % de sus segmentos funcionales. Sin embargo, es posible que un pequeño porcentaje (por lo general, el 0,01 %) de los segmentos no se encienda apropiadamente. Sin embargo, esto no afectará su visualización.







010COV.book Page 20 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







- Esta unidad emplea un panel táctil resistivo. Toque el panel directamente con la punta de su dedo
- Esta unidad no es compatible con la operación multitoque
- No toque el panel con objetos afilados como una aguja, una lapicera o la uña de su dedo. Esta unidad no es compatible con la operación con un
- No deje que ningún objeto entre en contacto con el panel táctil. Si el panel entra en contacto con un objeto que no sea la punta de su dedo, puede que la unidad no responda correctamente.
- Se utiliza material de vidrio para el panel; por lo tanto, no debe exponer la unidad a golpes fuertes. Si se produce agrietamiento o astillado en el panel, no toque la parte dañada, ya que puede causar lesiones.
- · Mantenga los otros dispositivos eléctricos aleiados del panel táctil. Esto puede hacer que el panel táctil funcione incorrectamente.

Formatos compatibles con la reproducción de USB

- WMA (.wma)*1*2

Tasa de bits: 48 kbps - 192 kbps (es compatible con tasas de bits variables (VBR))*3 Frecuencia de muestreo*4: 44,1 kHz

- MP3 (.mp3)*1*2 Tasa de bits: 48 kbps - 320 kbps (es compatible con tasas de bits variables (VBR))*3 Frecuencia de muestreo*4: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a)*1*2

Tasa de bits: 40 kbps - 320 kbps (es compatible con tasas de bits variables (VBR))*3 Frecuencia de muestreo*4: 8 kHz - 48 kHz Bit por muestra (bit de cuantificación): 16 bits

- FLAC (.flac)*1*6

Frecuencia de muestreo*4: 8 kHz - 48 kHz Bit por muestra (bit de cuantificación): 16 bits

WAV (.wav)*1 Frecuencia de muestreo*4: 8 kHz - 48 kHz Bit por muestra (bit de cuantificación): 16 bits, 24 bits

Xvid (.avi)

Códec de video: MPEG-4 Advanced Simple Profile

Códec de audio: MP3 (MPEG-1 Layer3) Tasa de bits: 4 Mbps máximo

Tasa de cuadros: 30 fps máximo (30p/60i)

Resolución: 1280 × 720 máximo*5

MPEG-4 (.mp4)

Códec de video: MPEG-4 Advanced Simple

Profile, perfil de base AVC Códec de audio: AAC Tasa de bits: 4 Mbps máximo

Tasa de cuadros: 30 fps máximo (30p/60i) Resolución: 1280 × 720 máximo*5

WMV (.wmv, .avi)*1 Códec de video: WMV3, WVC1

Códec de audio: MP3, WMA Tasa de bits: 6 Mbps máximo Tasa de cuadros: 30 fps máximo Resolución: 720 × 480 máximo*5

MKV (.mkv)

Códec de video: MPEG-4 Advanced Simple

Profile, perfil de base AVC Códec de audio: MP3, AAC Tasa de bits: 5 Mbps máximo Tasa de cuadros: 30 fps máximo Resolución: 1280 × 720 máximo*5

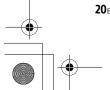
- *1 No se pueden reproducir los archivos protegidos por derechos de autor y los archivos de audio de canales múltiples.
- *2 No se pueden reproducir los archivos DRM (Administración de Derechos Digitales).
- *3 Se incluyen las tasas de bits no estándares o no garantizadas según la frecuencia de muestreo
- *4 La frecuencia de muestreo puede no corresponder a todos los codificadores.
- *5 Estos números indican la resolución máxima de los videos reproducibles y no indican la resolución de la pantalla del reproductor. La resolución de la pantalla es
- *6 La visualización de la información de la etiqueta no es compatible.

No se pueden reproducir algunos archivos aunque los formatos de archivos sean compatibles con la unidad.

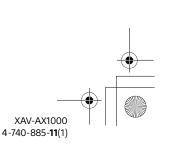
Acerca de iPhone

- Para obtener más información sobre modelos compatibles de iPhone, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.

Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar el rendimiento inalámbrico.

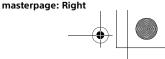






20_{ES}

010COV.book Page 21 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Aviso sobre licencia

Este producto contiene software que Sony usa de acuerdo con un contrato de licencia con el propietario del copyright. Sentimos la obligación de anunciar los contenidos del contrato a los clientes según lo solicitó el propietario del copyright para el software.

Para obtener más información sobre las licencias de software, consulte la página 18.

Aviso sobre el software aplicado GNU GPL/LGPL

Este producto contiene un software que está sujeto a la siguiente Licencia Public General GNU (en adelante, mencionada como "GPL") o a la Licencia Public General Menor (en adelante, mencionada como "LGPL"). Estas licencias establecen que los clientes tienen derecho a adquirir, modificar, y redistribuir los códigos fuente del software mencionado de acuerdo con los términos de GPL o LGPL que se muestran en esta unidad.

El código fuente para el software indicado anteriormente está disponible en Internet

Para descargarlo, obtenga acceso a la siguiente dirección URL y luego seleccione el nombre del modelo "XAV-AX1000".

URL: http://www.sony.net/Products/Linux/ Tenga en cuenta que Sony no puede contestar ni responder ninguna pregunta sobre el contenido del código fuente.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema con respecto a la unidad que no se traten en este manual de instrucciones, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

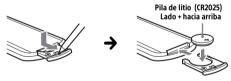
Mantenimiento

Sustitución de la pila de litio (CR2025) del control remoto

El alcance del control remoto disminuye a medida que se agota la pila.

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solamente con una igual o equivalente.



Nota sobre la pila de litio

Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, póngase en contacto inmediatamente con un

Especificaciones

Sección del monitor

Tipo de pantalla: monitor color LCD ancho Dimensiones: 6,2 pulgadas Sistema: matriz activa TFT Cantidad de píxeles:

1.152.000 píxeles (800 × 3 (RGB) × 480)

Sistema de color:

PAL/NTSC selección automática para terminal CAMERA IN

Sección del sintonizador

Rango de sintonización: 87,5 MHz - 107,9 MHz

Sensibilidad útil: 7 dBf

Relación señal-ruido: 70 dB (mono)

Separación a 1 kHz: 45 dB

Rango de sintonización: 530 kHz - 1.710 kHz

Sensibilidad: 32 µV

Sección del reproductor USB

Interfaz: USB (alta velocidad) Corriente máxima: 1.5 A

Comunicación inalámbrica

Sistema de comunicación:

BLUETOOTH versión estándar 3.0

Salida: BLUETOOTH clase 2 energía estándar

(máx. +4 dBm)

Rango máximo de comunicación*1:

Línea de visión aprox. 10 m

Banda de frecuencias:

Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Método de modulación: FHSS

Perfiles BLUETOOTH compatibles*2:

A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)

AVRCP (Perfil de control remoto de audio y

video) 1.3

HFP (Perfil manos libres) 1.6

PBAP (Perfil de acceso a la agenda telefónica) 1.1

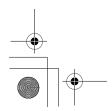
Códec correspondiente: SBC, AAC

- *1 El alcance real variará según factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el funcionamiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación del software, etc.
- *2 Los perfiles estándares BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

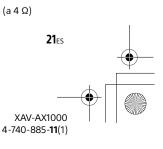
Sección del amplificador de corriente

Salidas: salidas de altavoz Impedancia del altavoz: 4 Ω – 8 Ω

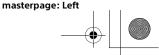
Salida de potencia máxima: 55 W × 4 (a 4 Ω)







010COV.book Page 22 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Generales

Requisitos de alimentación: batería de automóvil de CC 12 V (masa negativa (tierra))

Tasa de consumo actual: 10 A

Dimensiones:

aprox. 178 mm \times 100 mm \times 141 mm (an/al/prf) Dimensiones de montaje:

aprox. 182 mm \times 111 mm \times 121 mm (an/al/prf)

Masa: aprox. 0,9 kg Contenidos del paquete:

Unidad principal (1)

Componentes de instalación y conexiones

(1 juego)

Control remoto (1): RM-X170

Micrófono (1)

Equipo/accesorios opcionales:

Sintonizador para vehículo SiriusXM Connect: SXV100, SXV200, SXV300

Cable para entrada del mando en el volante de dirección: RC-SR1

Pida información detallada al concesionario.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Derechos de autor



Sintonizador para vehículo SiriusXM Connect v las suscripciones se venden por separado. www.siriusxm.com

Sirius, XM y todas las marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. Todos los derechos reservados

La marca de la palabra y logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Corporation posee licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los EE. UU. y

Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

Apple, iPhone y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

IOS es una marca comercial o registrada de Cisco en EE. UU. y otros países, y se usa bajo licencia.

ESTE PRODUCTO ESTÁ SUJETO A LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DEL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 PARA SU USO PERSONAL Y NO COMERCIAL POR PARTE DE UN CONSUMIDOR PARA DECODIFICAR VIDEOS DE CONFORMIDAD CON EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 (EN ADELANTE, "VIDEO MPEG-4") QUE FUE CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR COMO PARTE DE UNA ACTIVIDAD DE CARÁCTER PERSONAL Y NO COMERCIAL U OBTENIDOS A PARTIR DE UN PROVEEDOR CON LICENCIA DE MPEG LA PARA PROPORCIONAR VIDEO MPEG-4. NO SE CONCEDE NINGÚN TIPO DE LICENCIA. IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, PARA NINGÚN OTRO USO. PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL: INCLUSO LA RELACIONADA CON LOS USOS PROMOCIONALES, INTERNOS

Y COMERCIALES, Y LICENCIAS, CONSULTE A MPEG LA, LLC.

CONSULTE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Todas las demás marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.

Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

Para conocer más detalles sobre el uso del fusible y sobre cómo quitar la unidad del tablero, consulte "Conexión/instalación" (página 27).

Si el problema no se resuelve, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.

Generales

No se escuchan pitidos.

→ Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

El fusible se fundió.

Se escucha un ruido cuando se cambia la posición de la llave de encendido.

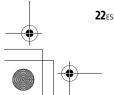
→ Los cables no se conectaron de forma correcta al conector de alimentación auxiliar del automóvil.

Las indicaciones desaparecen del monitor o no aparecen en él.

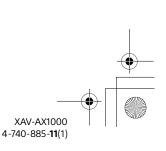
- → La función de apagado del monitor está activada (página 6, 7).
 - Toque en cualquier lugar de la pantalla para volver a encenderla.

No se pueden seleccionar los elementos del menú.

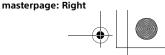
→ Los elementos del menú no disponibles se muestran en gris.







010COV.book Page 23 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







- → No use un cable de extensión USB ya que puede deteriorar la calidad de la señal.
 - Use un cable USB más corto para conectar el dispositivo USB o reemplácelo por un cable USB nuevo.

La unidad no funciona.

→ Mantenga pulsado HOME durante más de 10 segundos para reiniciar la unidad. Para su seguridad, no reinicie la unidad mientras conduce.

Operación del panel táctil

El panel táctil no responde correctamente a su toque.

- → Toque una parte del panel táctil por vez. Si dos o más partes se tocan en simultáneo, el panel táctil no operará en forma correcta.
- → Calibre el panel táctil de la pantalla (página 18).
- → Toque el panel sensible a la presión con firmeza.

No reconoce el multitoque.

→ Esta unidad no es compatible con la operación multitoque.

Recepción de radio

La recepción de radio es mala. Hay ruido de estática.

→ Conecte la antena con firmeza.

RDS

PTY muestra [PTY no encontrado.].

→ La estación actual no es una estación RDS o la recepción de radio es mala.

Imagen

No hay imagen/hay ruido en la imagen.

- → No se realizó una conexión en forma correcta.
- → Verifique la conexión entre esta unidad y otro equipo y ajuste el selector de entrada del equipamiento en la fuente correspondiente a esta unidad.
- → La instalación no es correcta.
 - Instale la unidad en un ángulo inferior a 30° en una parte estable del automóvil.
- → El cable del freno de mano (verde claro) no está conectado al cable del interruptor del freno de mano o este no está accionado.

La imagen no se ajusta a la pantalla.

→ La relación de aspecto de la fuente de reproducción es fija.

Sonido

No hay sonido, se producen saltos en el sonido o el sonido se distorsiona.

- → No se realizó una conexión en forma correcta.
- → Verifique la conexión entre esta unidad y el equipo conectado y ajuste el selector de entrada del equipamiento en la fuente correspondiente a esta unidad.
- → La instalación no es correcta.
- Instale la unidad en un ángulo inferior a 30° en una parte estable del automóvil.
- → La unidad está en modo pausa/reversa/avance rápido.
- → No se realizaron correctamente los ajustes para las salidas.
- → El volumen está demasiado bajo.
- → Está activada la función ATT.
- → El formato no es compatible.
 - Verifique si el formato es compatible con esta unidad (página 20).

El sonido tiene ruido.

→ Mantenga los cables lejos entre sí.

Reproducción USB

No se pueden reproducir elementos.

→ Conecte de nuevo el dispositivo USB.

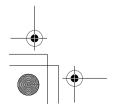
El dispositivo USB tarda en reproducirse.

→ El dispositivo USB contiene archivos con una estructura de árbol compleja.

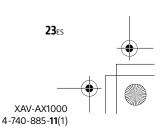
No se pueden reproducir los archivos de audio.

- → No son compatibles los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos que no sean FAT12, FAT16, FAT32 o exFAT.*
- * Esta unidad es compatible con FAT12, FAT16, FAT32 y exFAT, pero algunos dispositivos USB pueden no ser compatibles con todos estos. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de cada dispositivo USB o comuníquese con el fabricante.



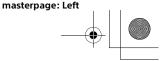








010COV.book Page 24 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





El otro dispositivo BLUETOOTH no puede detectar esta unidad.

- → Ajuste [Conexión Bluetooth] a [ACTIV.] (página 18).
- → Mientras se conecta a un dispositivo BLUETOOTH, esta unidad no puede detectarse desde otro dispositivo. Finalice la conexión actual y busque esta unidad desde el otro dispositivo.
- → Según su smartphone o teléfono celular, es posible que deba eliminar esta unidad del historial de smartphones o teléfonos celulares conectados, y luego volver a conectarlos (página 8).

No es posible realizar la conexión.

→ Verifique los procedimientos de emparejamiento y conexión en el manual del otro dispositivo, etc. y realice nuevamente la operación.

No aparece el nombre del dispositivo detectado.

→ Según el estado del otro dispositivo, es posible que no se pueda obtener el nombre.

No hav tono.

→ Suba el volumen mientras recibe una llamada.

El volumen de la voz de la persona que habla es

→ Suba el volumen durante la llamada.

La otra parte dice que el volumen es demasiado baio o alto.

→ Ajuste el nivel de [Sens. Micrófono] (página 15).

Se producen ecos o ruidos durante las conversaciones telefónicas.

- → Reduzca el volumen.
- → Ajuste [Calidad de la voz] a [Modo 1] o [Modo 2]. (página 15)
- → Si el sonido ambiente que no es el sonido de la llamada telefónica es alto, intente reducir el ruido
 - Cierre la ventana si el ruido de la carretera es alto.
 - Disminuya el aire acondicionado si el aire acondicionado está alto.

La calidad de sonido del teléfono es baja.

- → La calidad de sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción del teléfono celular.
 - Mueva el automóvil a un lugar en el que pueda mejorar la señal del teléfono celular si la recepción es de mala calidad.

El volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado es bajo o alto.

- → El nivel de volumen cambiará según el
 - Reduzca las diferencias de nivel de volumen

Se omite el sonido durante la transmisión de audio o falla la conexión BLUETOOTH.

- → Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
- → Si el dispositivo BLUETOOTH está guardado en un estuche que interrumpe la señal, retírelo del estuche mientras utilice el dispositivo.
- → En los alrededores se están utilizando varios dispositivos BLUETOOTH u otros dispositivos que emiten ondas de radio (por ejemplo, dispositivos de radioaficionados).
 - Apaque los otros dispositivos.
 - Aumente la distancia entre la unidad y los otros dispositivos.
- → El sonido de reproducción se detiene momentáneamente cuando esta unidad se está conectando a un teléfono celular. No se trata de una falla de funcionamiento.

No se puede controlar el dispositivo BLUETOOTH conectado durante la transmisión de audio.

→ Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH conectado sea compatible con AVRCP.

Algunas funciones no están disponibles.

→ Compruebe que el dispositivo de conexión sea compatible con las funciones en cuestión.

Se contesta una llamada accidentalmente.

- → El teléfono conectado está configurado para iniciar una llamada automáticamente.
- → [Resp. automática] de esta unidad está establecida en [ACTIV.] (página 15).

El emparejamiento ha fallado porque se ha superado el tiempo establecido.

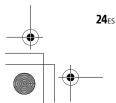
→ Según el dispositivo de conexión, es posible que el tiempo para el emparejamiento sea escaso. Intente completar la conexión dentro del plazo.

No se puede emparejar.

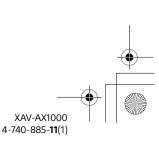
→ La unidad no se puede emparejar con un dispositivo BLUETOOTH emparejado con anterioridad luego de inicializar la unidad en la información emparejamiento de la unidad está en el dispositivo BLUETOOTH. En este caso, borre la información de emparejamiento de la unidad desde el dispositivo BLUETOOTH, y vuélvalos a emparejarlos.

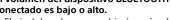
No se puede utilizar la función BLUETOOTH.

→ Apague el motor. Espere un momento, luego gire el encendido a la posición de ACC.





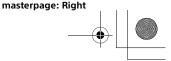




dispositivo BLUETOOTH.

entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH (página 13).

010COV.book Page 25 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Durante una llamada con manos libres, los altavoces del automóvil no emiten ningún sonido.

→ Si el sonido de salida viene del teléfono celular, ajuste el teléfono para que el sonido se emita por los altavoces del automóvil.

Sintonizador para vehículo SiriusXM Connect

Un canal para adultos no está bloqueado a pesar de que se realizó el ajuste del control parental.

- → Si sintoniza un canal maduro, se visualizará la pantalla del código de acceso. Después de ingresar el código de acceso, habrá desbloqueado el control parental para todos los canales hasta que la unidad se apague o hasta que se vuelva a encender el control parental.
 - Ajuste el [Control parental] como [Bloqueado] en la opción SXM (***) de nuevo (página 12).

Apple CarPlay

cubierta posterior.

El icono de Apple CarPlay no aparece en la pantalla HOME.

- → Su iPhone no es compatible con Apple CarPlay.

 Consulte la lista de compatibilidad en el sitio
 web de soporte técnico que figura en la
- → Desconecte su iPhone del puerto USB y conéctelo de nuevo
- → Apple CarPlay puede no estar disponible en su país o región.
- → Asegúrese de usar un cable relámpago certificado para conectar su iPhone con la unidad

Mensajes

Generales

No se puede reproducir este contenido.

- → No se puede volver a reproducir el contenido seleccionado, ni se puede saltar al siguiente.
 - El contenido no está en un formato de archivo compatible. Compruebe los formatos de archivo compatibles (página 20).

El dispositivo no responde

- → La unidad no reconoce el dispositivo USB conectado.
 - Conecte de nuevo el dispositivo USB.
 - Verifique que el dispositivo USB sea compatible con esta unidad.

No hay datos reproducibles.

- → El dispositivo USB no tiene datos reproducibles.
 - Cargue archivos/datos de música en el dispositivo USB.

Precaución sobrecarga USB

- → El dispositivo USB está sobrecargado.
 - Desconecte el dispositivo USB.
- Indica que el dispositivo USB no está funcionando o que hay un dispositivo no compatible conectado.

Dispositivo USB no compatible

→ Para obtener más información acerca de la compatibilidad del dispositivo USB, visite el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior.

Concentrador USB no compatible

→ Esta unidad no es compatible con los concentradores USB.

BLUETOOTH

No se encontró el dispositivo BT.

- → La unidad no puede detectar un dispositivo BLUETOOTH conectable.
- Verifique el ajuste de BLUETOOTH del dispositivo por conectar.
- → No hay dispositivos en la lista de dispositivos BLUETOOTH registrados.
 - Realice un emparejamiento con un dispositivo BLUETOOTH (página 8).

Dispositivo manos libres no está disponible.

- → El teléfono celular no está conectado.
 - Conecte un teléfono celular (página 9).

Sintonizador para vehículo SiriusXM Connect

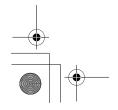
Canal bloqueado Introduzca el código de bloqueo

→ El canal que solicitó está bloqueado por la función de control parental. Consulte "Para ajustar el control parental" (página 12) para obtener más información en la función de control parental y cómo tener acceso a los canales

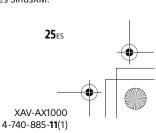
Canal no disponible

bloqueados.

- → El canal que ha solicitado no es un canal SiriusXM válido o el canal que estaba escuchando ya no se encuentra disponible.
- → También puede ver este mensaje de forma breve al conectar por primera vez un nuevo sintonizador para vehículo SiriusXM Connect. Visite www.siriusxm.com en EE. UU. o www.siriusxm.ca en Canadá para obtener información sobre la lista de canales SiriusXM.

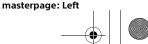






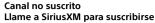


010COV.book Page 26 Friday, April 13, 2018 1:23 PM









→ El canal que ha solicitado no es un canal incluido en su paquete de suscripción SiriusXM o el canal que estaba escuchando ya no se encuentra disponible en su paquete de suscripción SiriusXM.

Si tiene dudas sobre su paquete de suscripción o le gustaría suscribirse a este canal, comuníquese con SiriusXM

En EE.UU., visite www.siriusxm.com o llame al 1-866-635-2349.

En Canadá, visite www.siriusxm.ca o llame al 1-877-438-9677.

Verifque la antena

- → La radio ha detectado una falla con la antena SiriusXM.
- → El cable de antena puede estar desconectado o dañado
 - Verifique que el cable de antena esté conectado al sintonizador para vehículo SiriusXM Connect.
 - Inspeccione el cable de antena para detectar daños o torceduras.
 - Reemplace la antena si el cable está dañado. Los productos SiriusXM están disponibles en su revendedor de audio para vehículos local o en línea en www.shop.siriusxm.com

Verifique el sintonizador

- → La radio tiene dificultad para comunicarse con el sintonizador para vehículo SiriusXM Connect.
- → El sintonizador puede estar desconectado o dañado.
 - Verifique que el cable del sintonizador para vehículo SiriusXM Connect esté conectado de forma segura a la radio.

Código incorrecto

- → Falló el ingreso de la clave de acceso.
 - Compruebe que la clave de acceso haya sido ingresada de manera correcta.
- Si olvidó su clave de acceso, realice un [Restablecer SXM] en [General] (página 17). Tenga en cuenta que al realizar [Restablecer SXM] se inicializarán todos los ajustes SiriusXM y se almacenarán los contenidos en el sintonizador para vehículo SiriusXM Connect.

No hay señal

- → El sintonizador para vehículo SiriusXM Connect tiene dificultad para recibir la señal satelital
 - Verifique que su vehículo esté en el exterior con una vista despejada del cielo.
 - Verifique que la antena de montaje magnético SiriusXM esté montada en una superficie metálica en la parte externa del vehículo.
 - Aleje la antena SiriusXM de cualquier obstrucción.
 - Inspeccione el cable de antena para detectar daños o torceduras.
- Consulte el manual de instalación del sintonizador para vehículo SiriusXM Connect para obtener más información sobre la instalación de la antena.
- Reemplace la antena si el cable está dañado. Los productos SiriusXM están disponibles en su revendedor de audio para vehículos local o en línea en www.shop.siriusxm.com

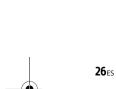
Suscripción actualizada. Presione Entrar para continuar.

- → La radio detectó un cambio en el estado de su suscripción SiriusXM.
 - Presione Enter para borrar el mensaje. Si tiene dudas sobre su suscripción, comuníquese con SiriusXM.

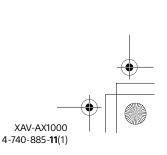
En EE.UU., visite www.siriusxm.com o llame al 1-866-635-2349.

En Canadá, visite www.siriusxm.ca o llame al 1-877-438-9677.

Si estas soluciones no ayudan a resolver el problema, comuníquese con el distribuidor Sony más cercano.

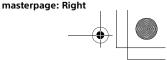








010COV.book Page 27 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







Advertencias

- No instale esta unidad en un vehículo que no tenga posición ACC. La pantalla de la unidad no se apaga incluso después de apagar el encendido, y esto hace que la batería se drene.
- Conecte todos los cables hacia un punto a tierra en común.
- No deje que los cables queden atrapados debajo de un tornillo ni que se enganchen en piezas móviles (p. ej., los rieles de los asientos).
- Antes de hacer conexiones, apague el auto para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables amarillo y rojo del sistema de alimentación únicamente después de que todos los demás cables hayan sido conectados.
- Asegúrese de aislar cualquier cable suelto sin conexión con cinta aislante para mayor seguridad.

Precauciones

- Elija la ubicación de la instalación con cuidado para que la unidad no interfiera en las operaciones de conducción normales.
- Evite instalar la unidad en áreas expuestas a polvo, tierra, vibración excesiva o alta temperatura, como luz solar directa o cerca de calefactores.
- Utilice solamente el hardware de montaje suministrado para lograr una instalación segura.

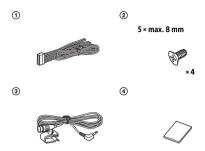
Nota sobre el cable del sistema de alimentación (amarillo)

Cuando conecte esta unidad junto con otros componentes estéreo, la capacidad nominal de la corriente del circuito del auto al cual la unidad se encuentra conectada debe ser mayor que la suma de la capacidad nominal del fusible de cada componente.

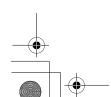
Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 30°.

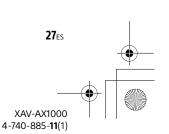
Lista de piezas para la instalación



Esta lista de piezas no incluye todo el contenido del paquete.



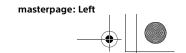




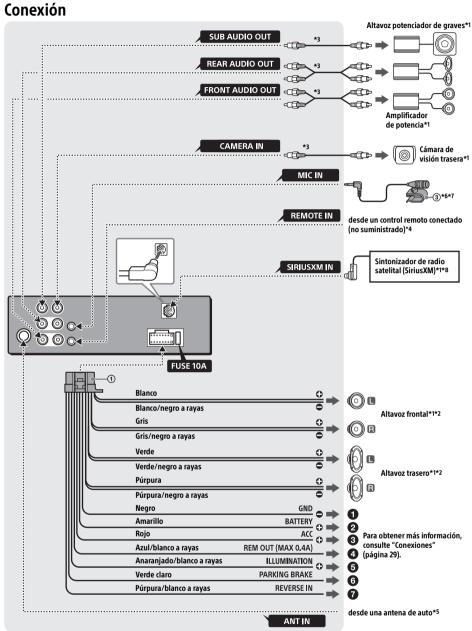


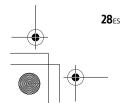


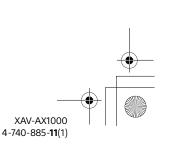
010COV.book Page 28 Friday, April 13, 2018 1:23 PM



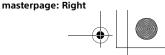








010COV.book Page 29 Friday, April 13, 2018 1:23 PM







- *1 No suministrado
- *2 Impedancia del altavoz: 4 Ω 8 Ω × 4
- *3 Cable con clavija RCA (no suministrado)
- *4 Según el tipo de automóvil, utilice un adaptador para un control remoto conectado (no suministrado). Para conocer más detalles sobre cómo utilizar el control remoto conectado, consulte "Uso del control remoto conectado" (página 30).
- *5 Según el tipo de vehículo, use un adaptador (no se suministra) si el conector de la antena no encaja.
- *6 Ya sea que esté en uso o no, oriente el cable de entrada del micrófono de modo tal que no interfiera en las operaciones de manejo. Asegure el cable con una abrazadera, si está instalado alrededor de sus pies.
- *7 Para obtener más detalles sobre la instalación del micrófono, consulte "Instalación del micrófono" (página 30).
- *8 Para obtener más información sobre cómo instalar el sintonizador para vehículo SiriusXM Connect, consulte la guía de instalación que se incluye con el sintonizador.

Conexiones

1 A un punto de puesta a tierra

Primero conecte el cable a tierra negro y luego conecte los cables de fuente de alimentación amarillo y rojo.

A la terminal de potencia +12 V que se encuentra energizada en todo momento

Asegúrese de conectar primero el cable a tierra negro a un punto de puesta a tierra.

A la terminal de potencia +12 V que se encuentra energizada cuando el interruptor de encendido se encuentra fijo en la posición accesorio

Asegúrese de conectar primero el cable a tierra negro a un punto de puesta a tierra.

Al cable de control de la antena motorizada o al cable de la fuente de alimentación del amplificador

No es necesario conectar este cable si no hay antena motorizada o amplificador de antena, o con una antena telescópica operada manualmente.

A la AMP REMOTE IN de un amplificador de potencia opcional

Esta conexión se usa solamente para amplificadores y para una antena motorizada. Conectar cualquier otro sistema puede dañar la unidad.

Nota

Demorará alrededor de 10 segundos cerrar la salida de REM OUT luego de que la unidad esté apagada.

6 A la señal de iluminación de un automóvil

Asegúrese de conectar primero el cable a tierra negro a un punto de puesta a tierra.

6 Al cable del interruptor del freno de estacionamiento

La posición de montaje del cable del interruptor del freno de estacionamiento depende de su automóvil.

Asegúrese de conectar el cable del freno de estacionamiento (verde claro) del cable de conexión de la fuente de alimentación ① al cable del interruptor del freno de estacionamiento.



A la terminal de potencia +12 V del cable de la luz trasera del automóvil (solo cuando se conecta la cámara de visión trasera)

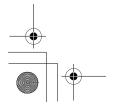
Conexión para sostener la memoria

Cuando el cable de la fuente de alimentación amarillo está conectado, la alimentación siempre abastecerá al circuito de la memoria incluso cuando el interruptor de encendido se encuentre apagado.

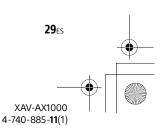
Conexión del altavoz

- Antes de conectar los altavoces, apague la unidad.
- Utilice los altavoces con una impedancia de 4 Ω a 8 Ω, y con capacidades para el manejo de la potencia adecuadas para evitar daños.



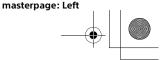








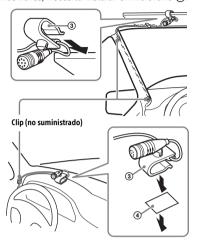
010COV.book Page 30 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Instalación del micrófono

Para capturar su voz durante una llamada con manos libres, necesita instalar el micrófono (3).



Advertencias

- Es extremadamente peligroso que el cable se enrede alrededor de la columna de dirección o la palanca de cambio. Asegúrese de que este y otras piezas no interfieran en sus operaciones de
- Si su automóvil tiene airbags u otro equipo para amortiguar golpes, comuníquese con la tienda donde compró esta unidad o con el vendedor del auto antes de la instalación.

Nota

Antes de pegar la cinta doble faz (4), limpie la superficie del tablero con un trapo seco.

Uso del control remoto conectado

Cuando use el control remoto del volante

El cable de conexión RC-SR1 (no suministrado) debe estar instalado para poder utilizarlo.

1 Para habilitar el control remoto del volante, seleccione [General] → [Ctrl. en el volante] → [Personal] → [❷] para realizar el registro

Una vez finalizado el registro, el control remoto del volante estará disponible.

Notas sobre la instalación del cable de conexión RC-SR1 (no suministrado)

- Consulte el sitio web de soporte técnico que figura en la cubierta posterior para obtener más información, y luego conecte adecuadamente cada cable con los cables correspondientes. Una conexión incorrecta puede dañar la unidad.
- Se recomienda consultar con el vendedor o un técnico experimentado para obtener ayuda.

Cuando use el control remoto conectado

1 Para habilitar el control remoto conectado, ajuste [Ctrl. en el volante] del [General] en [Predefinida] (página 17).

Uso de la cámara de vista posterior

La cámara de vista posterior (no suministrada) debe estar instalada antes de usar.

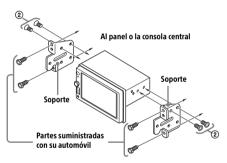
La imagen de una cámara de vista posterior conectada a la terminal CAMERA IN se muestra

- la luz trasera de su automóvil se enciende (o la palanca de cambios está puesta en la posición R (reversa)).
- presione HOME, y luego toque [Cám. poster.].

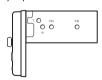
Instalación

Montaje de la unidad en un automóvil iaponés

Tal vez no pueda instalar esta unidad en algunos automóviles japoneses. En dicho caso, consulte con su distribuidor Sony.

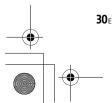


Al montar esta unidad en los soportes preinstalados de su automóvil, use los tornillos ② suministrados en los espacios para tornillos correspondientes según su automóvil: T para TOYOTA y N para NISSAN.

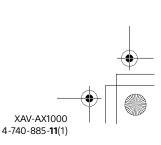


Nota

Para evitar el mal funcionamiento, instale la unidad solamente con los tornillos ② suministrados.





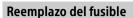


30ES



010COV.book Page 31 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





Cuando reemplace el fusible, asegúrese de utilizar uno que coincida con la capacidad nominal del fusible original.



Si el fusible se quema, verifique la conexión eléctrica y reemplace el fusible.

Si el fusible se quema nuevamente después de reemplazarlo, puede haber un mal funcionamiento interno. En dicho caso, consulte con su distribuidor Sony más cercano.

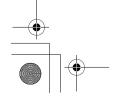




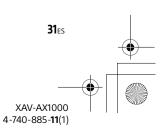




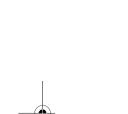
masterpage: Right



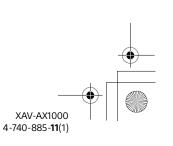




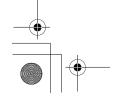




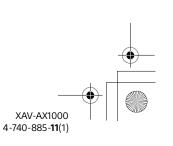






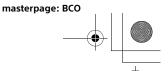








010COV.book Page 30 Friday, April 13, 2018 1:23 PM





If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

Sitio Web de soporte técnico en línea

Para resolver cualquier duda u obtener la información más reciente sobre el soporte técnico de este producto, visite el siguiente sitio Web:

http://esupport.sony.com/

If you have any questions/problems regarding this product, try the following:

- 1 Read Troubleshooting in these Operating Instructions.
- 2 Please contact (U.S.A. only);

Call 1-800-222-7669

URL http://www.SONY.com

Smartphone app

Support by Sony app - Find information and get notification about your product:

App. de smartphone

Support by Sony app - Trouvez des infos et recevez des notifications au sujet de votre produit :

Aplicación para Smartphone

Aplicación Support by Sony - Busque información y obtenga notificaciones acerca de su producto:

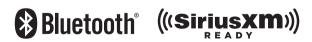




- √ News & Alerts / Actus & Alertes / Noticias y Alertas
- $\sqrt{}$ Software updates / Mises à jour / Actualizaciones de software
- √ Tutorials / Didacticiels / Tutoriales
- √ Tips & Tricks / Conseils & Astuces / Consejos y Trucos

https://sony.net/SBS







©2018 Sony Corporation Printed in Thailand

